



العراق | USAID

من الشعب الامريكي



Be the change

باشتربه ریوه بردن له ریکخراوه کانی کومه لگهی مهدهنی

ئاما ده کردنی / مصطفی خلیل

2015



بەریوەبردن لە ریکخراوه کانی کۆمەنگەی مەدەنی



باش بەریوەبردن لە ریکخراوه کانی کۆمەنگەی مەدەنی

ئامادەکردنی: مصطفى خليل

٢٠١٥



خشتەي ناودەرۆك

Contents

٤	پوختەيە كەلەسەرپروژەكە:
٥	چاپتەرييەكەم
٥	كۆمەنگەيە دەنیویەریوەبردن
٢١	چاپتەرىيدۇوھەم
٢١	بەریوەبردنىباش
٢١	Good Governance
٣٠	چاپتەريسى
٣٠	رۇئویەرپرسىيارىتىيە كانىدەزگاكانىبەریوەبردنوكارگىرى
٣٠	لەناورىكخراوەكە
٣٥	چاپتەرېچوار
٣٥	شەفافىيە توبىھرپرسىارىكىدىن (الشفافية والمساءلة)
٧٢	چاپتەريشەشم
٧٢	پېيكەریەندىویەشدارىيوتواناسازى

پوخته یەک لەسەر پروژەکە:

بەرفراوانکردنی بەشداریی لە بىيى كۆمەلگەی مەدەنیيە وە (بەشدارپىيىكىردن) برىتىيە لە پروژەي پتەوکىردى بەشدارىي كۆمەلگەی مەدەنی/هاوولاتى كە سى سال دەخایەنیت. پروژەكە لە لايەن ئازانسى ئەمرىكى بۇ گەشەسەندى نىودەولەتى (USAID) دارايى دەكىيەت و لە لايەن رىكخراوى مىرسى كۆرپ و يەكتىيى ھابىئەشەكانى-وە جىئەجى دەكىيەت كە برىتىن لە ئىنتەرنىوس (Enternews) ئەمرىكى، بىنكەي نىودەولەتى بۇ ياساى رىكخراوه کانى كۆمەلگەی مەدەنیيە (ICNL)، رىكخراوى دەستەكانى مەيرەبانى (MH) و رىكخراوى فرياكەوتى مىلى (PAO).

ئامانجى پروژەكە برىتىيە لە كاركىردىن لەسەر سىستەمە ديموكراسىيە كان عىراق بەرھو بەشدارپىيىكىردى زىاتر و چووستى زىاتر لە رىيى كارى كۆمەلگەي مەدەنیيە وە بە شىۋەيەكى بەردەواام بە مەبەستى قوولكىردى وە بەشدارىي ھاوولاتيان لە بوارەكانى كۆمەلایەتى و سىاسىيەدا. لە سەرچەم قۇناغەكانى پروژەكەدا، (بەشدارپىيىكىردن) جەخت دەخاتە سەر پېشتكىرىي دەستەپېشخەرىيە كان بۇ: بەرفراوانکردى بەشدارىي چالاکى ھاوولاتيان لە پروسوئى گەشەسەندى كۆمەلایەتى و ئابورى و ديموكراسىي عىراقدا، و پتەوکىردى توانا رىكخراوى و دەستگايىيەكانى چەند رىكخراوييکى سەرەكىي كۆمەلگەي مەدەنی. ھەروەھا بە مەبەستى زىاتر كەردىن كارىگەری كۆمەلگەي مەدەنی لەسەر دروستكىردى بىپيارەكانى سىاسەتى گشتىي و چاكتىركىردى ئەو ژينگە ياساىي و رىكخراوى و توانا يەيى كە رىكخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنی كارى تىدا دەكەن، ھەروەھا بۇ سووود وەرگەتن لە پىپۇرى و شارەزايى كۆدەستەيى زىاتر لە نو سال كارى ئەو رىكخراوانەي لە بوارى ھاوكارىي مەدەنلىي عىراقىيەكان كار دەكەن، ئەو عىراقىيانەي كە جەنگەكان زيانىكى گەورەي پىنگەياندوون.

چاپته‌ری بەکەم

کۆمه لگهی مەدەنی و به ریوه بردن

پیشەکى:

گۆرانكارىيە ئەريئى و به رچاوە زۆرەكان لە ژينگەي سىاسى و ئابورى و كۆمه لايەتىي و فەرھەنگى گەشەسەندىدا ھانى دەربىرین و كاراکىرىنى چەند چەمك و ميكانيزمىكى ئەوتۇى دا كە پىشتر لە ئارادا نەبۇون، ياخود باس كەنديان گومان و به رەھەلسەتىيەكى دروست كرد نەوهەك تەنها لە لايەنە حکومىيەكانە و بەلكو تەنانەت لە لايەن ھەندىيەك لە نوينەرانى كەرتى گشتىيە وە. ھەندىيەك مانا و چەمك و بهەيات نوى سەريان ھەلدا، وەك: پلاندانان بە ھاوبەشىي بە گویرە لىكۆلىنە وە لە پىداویسىتىيەكان يان لە ئەولەوياتى كۆمه لگە، ديموكراسىيەتى ھەلبىزاردەن و دەنگەدان و دروستكىرىنى بېيار، دەستاودەستكىرىنى دەسەلات و رۆل، شەفافىيەت، بەرپرسىياركىرىن (المساعله)، تۈرپەندى ()، يەكىتىي جۆرى، بانگەيشت و بە دەستەتىنانى پشتگىرى و كاراکىرىنى بىنكەي جەماوەرىي / مىلىلى .. تاد. بىكۆمان رىي ھەزار مىل، بە ھەنگاۋىيەك دەست پىددەكت. رىكخراوه کان لە گەل ئەو لايەنانى پشتگىرىيان لى دەكەن و لە گەل زىيادبۇونى بۇوبەرى تىكەيشتنى لايەنە حکومىيەكان لەم چەمك و بهەيانە، چەندىن ھەنگاۋى گەورەي بۇ پىشە و ھەلھەنناوه. بەلام رىگە يەكى درىيىز ھىشتا لە پىش رىكخراوه کانە و پىويىستە لە سەرىي بەردهوام بن و پارىزگارى لى بکەن و

پاریزگارى لە دەستكەوته‌كانى پیشۇو و ئەوانەي ئايىنده بکەن، ھەروھا چەندىن گرفت و بابەت ھېيە لە بوارەكانى چاكتىرىدىن و كاراکىرىنى چەمك و ميكانىزمەكانى فەرمانزەوايى/خۆبەرييەرەيى ناوخۇ و بەریوەبردن لە ریکخراوه ناھكومىي و ئەھلى و يەكتىي و سەندىكىان كە پىويستە كاريان لەسەر بكرىت لە چوارچىۋە و سىيىتمى كۆمەلگەي مەدەنىيىدا. ئىيمە تىشك دەخەينە سەر ئەمانە و سەر و ھەندىك بابەتى تر كە لىرەدا باسيان نەكراوه و زىدە پەربايدەخن. ئىيمە هانى ریکخراوه‌كان دەدەين كار بکەن لەسەر بابەت و كەنالەكانى گەياندىن و پەيوەندىكىرىدىن بە سەرچاوانەي پىپۇرانە و سەربەخۇن و ھەروھا ئەوانەش كە سەر بە لايەنیك يان دەستگايەكن و بايىخ بە بوارەكانى گەشەسەندىن و كەرتى تايىبەت و ئەھلى و كۆمەلگەي مەدەنى دەدەن.

يەكم: پىناسەمى كۆمەلگەي مەدەنى (المجتمع المدني Civil Society)

زاراوهى كۆمەلگەي مەدەنى ئامازەيە بە ھەموو جۇرە چالاكىيە خۆبەخشەكان بۇ ھەندىك بەرزەوەندى و بەها و ئامانجي ھاوبەش. ئەم چالاكىيە جۇراوجۇرانە ئەو ئامانجەش لەخۇ دەگرىت كە لە پىتاویدا كۆمەلگەي مەدەنى كار دەكەت بە مەبەستى دايىنلىكىرىدى خزمەتگۈزارىيەكان، يان بۇ پشتىگىرى لە خويىندى سەربەخۇ، يان بۇ كارتىكىرىدىن لەسەر سىاسەتە گشتىيەكان. بۇ نمۇونە، لە چوارچىۋەي ئەم چالاكىيە دوايىدا، دەشىت ھاولاتىان كۆبىنەوە لە دەرەوەي كارى حکومەتىيىدا بە مەبەستى بلاوكىرىنى وەزىيارى لەسەر سىاسەتەكان، يان بۇ ئەنجامدانى فشار لەسەر ئەو سىاسەتانا، يان بۇ پتەوکردىيان (واتە بۇ

به پیوه بردن له ریکخراوه کانی کۆمه لگهی مەدەنی

سزادان يان بق پاداشتکردنی بپیار بە دەستان - ئەوانەی بپیار دروست دەکەن).

کۆمه لگهی مەدەنی ژماره يەكى بەرفراوان له ریکخراوى ناھكومى و ریکخراوى قازانچ نەويىست لە خۆ دەگرىت كە بەشدارىي له ژيانى گشتىيدا دەکەن و ئەركىتكى گەورە له ئەستق دەگرن له دەربىرىنى بايەخ و بەھاكانى ئەندامانيان و خەلکى تر، بە گویرەي ھەندىك رېوشۇين و كاروبارى ئادابى گشتى يان فەرھەنگى يان زانستى يان ئايىنى يان خىرەمەندى.

لىكدانەوهى جۆراوجۆر ھەيە سەبارەت پىناسەي چەمكى "کۆمه لگهى مەدەنی" ، ئەملىكدانەوهى جۆراوجۆرانە بىرىتىن له رەنگدانەوهى بەرھوپىشچۇونى چەمكەكە و ئارگىيەمىتىن لە سەر سروشىتەكەي و شىۋەكانى و رۆل وئەركەكانى. مانا باوھكە بىرىتىيە لهو "کۆمه لگە سىياسىيە" كە له ژىر دەسەلاتى دەولەتدا له سايىھى ياسادا دەژى. بەلام مانا ھەرە باوھكە بىرىتىيە له جىاكردنەوهى كۆمه لگەي مەدەنلى دەولەت، بە گویرەي ئەوهى كە بوارى كارى ریکخراوه خۆبەخشىي و يەكتىيەكانەوهك يانەي وەرزشى و كۆمه لەي بىنسىماكان و كۆمه لەكانى بەزەيى بق ئاژەلان و كۆمه لە و دەستەكانى مافى مەرۇف و يەكتىيە كريكاران و تاد. واتە كۆمه لگەي مەدەنلى له بوارە پىك دىت كە ئىدمۇند بىرک ناوى ناوه خىزانە گەورەكە.

لە يەكەم پلەدا مەرۇف بايەخ بە شىوازى كار و ژيارىي خۆى دەدات، تا بەشى پىويىستىيەكانى خۆى و ئەندامانى خىزانەكەي دابىن بکات وەك خواردن و شوينى نىشته جى و پىويىستىيەكانى ترى ژيان. سەرەرای ئەمە،

خەلکىکى تر ھەيە كە بايەخ بەو كۆمەلگەيە دەدەن كە تىيىدا دەزىن، و ئامادەن بۇ بەرژەوەندىي خەلکى تر خۆبەخشانە كار بىكەن. واتە، كۆمەلگەي مەدەنی بەرھوپىشچۈون بە خۆيەوە دەبىتىت، بەرھوپىشچۈون بە بىرى ئامادەيى تاكەكانى بۇ بەخشىش بە بى بەرامبەر لە پىتىاۋ كۆمەلگەدا. ئەمە بە كارىگەرى گشتىي دادەنرىت، و لە كۆمەلگە ديموكراتىيەكاندا، حکومەت ھانى ئەمە دەدات.

دووەم: گەشەسەندى مىززوویي پېتاسەمى كۆمەلگەي مەدەنی

چەمكى كۆمەلگەي مەدەنی يەكەم جار لە هزرى يۇنانى ئىغريقيدا سەرى ھەلّدا، ئەرسىتو وەها باسى دەكتات "كۆمەلەيەكى سىاسيى كە پابەندى ياسايىھە، واتە ئەرسىتو جياوازى نەكىردوووه لە نىوان دەولەت و كۆمەلگەي مەدەنی. دەولەت لە هزرى سىاسيى كۆنلى ئەورۇپىدا بىرىتى بۇوه لەو كۆمەلگە مەدەننېيى كە كۆمەلەيەكى سىاسيىھە و ئەندامەكانى بىرىتىن لەو ھاولولاتىانە ددان بە ياساكانى دەولەتكەدا دەننەن و بە گوئىرە ئەو ياسايانە رەفتار دەكەن.

چەمكەكە لە پاش سەددى هەزىدەھەم و دەركەوتىنى پەيوەندىي بەرھەمھىتىانى سەرمایىدارى گەشەسەندىي بە خۆيەوە بىنى. لىرھو دەولەت و كۆمەلگەي مەدەنلىك جىا كرانەوە. بابەتى كۆكىردىنەوەي دەسەلاتى سىاسيى ھاتە ئاراوه، و لەگەل مافى بىزاقى كۆمەلگەيى لە بەرگىيىكەن لە بەرامبەر مەترسىيەكانى بىتادىي سىاسيى.

لە كۆتايى سەددى هەزىدەھەمدا هزرى سىاسيى خۆرئاوا جەختى خستە سەر پىويىستىبۇونى كەمكىردىنەوەي هەژمۇونى دەولەت لە بەرامبەر

کۆمەلگەیەکی مەدەنییدا که پیویسته به خۆی کاروبارەکانی خۆی به پیوه
بیات، و پیویسته هەندىکی کەمی بەجیبەلیدیریت بۆ حکومەت.
له سەدەن نۆزەدەمدا دووھەمین گورانکاری له چەمکی کۆمەلگەی
مەدەنییدا هاتە ئاراوه، کارل مارکس پىی وابۇو کۆمەلگەی مەدەنی
گۆرەپانی ناکۆکی چینایەتىيە.

له سەدەن بىستەمدا گرامشى بابەتى کۆمەلگەی مەدەنی خستە ناو
چوارچىوهى چەمكىكى نوى، کۆمەلگەی مەدەنی گۆرەپانىك نىيە بۇ
كىيىركەن ئابورى بەلكو گۆرەپانىك بۆ كىيىركەن ئايىدولوجى، و دەسەلاتى
سياسى و ھەزمۇونى ئايىدولوجى لىك جياكردەوە.

لەگەل كاملىبۇونى پەيوەندىيە سەرمایەدارىيەكان له ئەوروپا له سەدەكانى
حەۋىدە و ھەۋىدە، و دابەشبۇونى کۆمەلگە بۇ چىنى جۇراوجۇر يان ناکۆك
و ھەلايسانى ناکۆكى چینايىتى، سەرمایەدارى (واتە چىنى بالادىست)
ناچاربۇو مىكانىزمى كارا دابرىزىيت بۇ به پیوهبردىنى ئەم ناکۆكىيە و
ئىختىواكىدىنى بە شىوهەيەك كە به رېزەنەندىيەكانى خۆى و سەقامگىرى
کۆمەلگە بپارىزىيت. سەرمایەدارىي ئەوروپا سەركەوتتو بۇو له بەديھىتانى
ئەم ئامانجە له رېىى دوو مىكانىزمەوە: مىكانىزمى كۆنترۆلكردىنى
راستە و خۆ لە رېىى دەولەتەوە، و مىكانىزمى ھەزمۇونى ئايىدولوجى و
فەرەنگى لە رېىى رىكخراوه کۆمەللايەتىيە ناخكۈمىيەكانەوە كە تىيدا
تاڭەكان كارى خۆبەخشانە دەكەن بۇ چارەسەركردىنى گرفته
کۆمەللايەتىيەكانىان و چاڭتىرىدىنى رەوشى فەرەنگى و ئابورى و
زىيارىيان، تاد.

بايەخى مىكانىزمى دووھەم لە وەدایە كە جەخت دەخاتە سەر بەرسقى
تۈيىزە جۇراوجۇرە کۆمەللايەتىيەكان بۇ بەها كانى سىىستىمى سەرمایەدارى

و پەسەندىرىدىن و ئەنجامدانى چالاکىي بۇ به‌رگىرىدىن لە بەرژەوەندىيەكانى خۆى لەو چوارچىيەدە، بەم شىيەش چىنى سەردەست (سەرمایه‌دارى) تواناي خۆى دەسىلمىتىت لە بەریوه‌بردى ناكۆكى ناو کۆمەلگە لە بەرامبەر سى چەمكدا كە ئەگەرچى جۇراوجۇرن بەلام تەواوکەرى يەكترين: کۆمەلگە، کۆمەلگەي سىاسى، کۆمەلگەي مەدەنی. کۆمەلگە برىتىيە لەو چوارچىيە گشتىگىرى كە مروقەكان لە خۆددەگىرىت و پەيوەندىيەكانى نىوانىيان رىيک دەخات لە چوارچىيەكى سەنوردارى کۆمەلايەتى و ئابۇورىدا، و لە رىيى پەيوەندىي نىوان توپىزەكان و ناكۆكىيەكانەوە گەشە بە خۆى دەدات. کۆمەلگەي سىاسىيىش برىتىيە لە کۆمەلگەي دەولەت كە لە دەولەت و دەستگاكانى و رىكخراو و پارتە سىاسىيەكانى پىيک دىت و هەول دەدات كۆنترۇلى بکات يان فشارى بخاتە سەر.

کۆمەلگەي مەدەنىش برىتىيە لەو تاكەكەس و دەستگا نافەرمىيانە كە پىكھاتەيەكى كاران لە زۆربەي بوارە پەروەردەبى و ئابۇورى و خىزانى و تەندروستى و روشنبىرى و خىرەوەندىيەكاندا، تاد. کۆمەلگەي مەدەنلىكە دەستتە و دەستگايانە پىيک دىت كە لە کۆمەلناسىيىدا پىيان دەگۇتىت دەستگاى لاوهكى وەك كۆمەلگە ئەھلى و تايىبەتىيەكان و سەندىكاكانى كرييكاران و سەندىكاي پىشەيى و كۆمپانىا و ژۇورى و بازركانى و پىشەسازى و دەستگاى ترى هاوشىيە خۆبەخش. مەبەست لە بانگەيشتكىرىنى كۆمەلگەي مەدەنى برىتىيە لە تواناسازكىرىنى ئەم دەستگا ئەھلىيانە تا بەرپرسىيارىتىيەكى گەورەتر بخەنە ئەستقى خۆيان لە بوارى بەریوه‌بردى كاروبارەكانى كۆمەلگە بۇ ئەوهى تا رادەيەكى زۆر بە خۆيان، خۆيان بەریوه بېهن. بەم شىيەش دەستگا كۆمەلايەتىيە

بەراییه کانی وەک خیزان و هۆز و تایەفە و گروپى ئىتىنى و ئايىنى دوور دەخرىنەوە لە چەمكەكە. ھەروەھا دەستىگا سياسى و حومىيە کانى لى دوور دەخريتەوە. دەستىگا و رىكخراوه ناھىمەلگەيە کان دەمەنەوە وەک کۆمەلگەی مەدەنی، كە بە خۆبەخسانە كارەكانىان دەكەن. زور گرنگە كە ئەم پىناسە يەنەمانگە يەنەنەت بە ناكۆكىي پەھا لە نىوان كۆمەلگەی مەدەنی و كۆمەلگەي فەرمى ياخود دەولەت، چونكە كۆمەلگەی مەدەنی بەھېز لە سايەرى دەولەتى لاۋازدا دروست نابىت، ئەم دووانە تەواوەتەرى يەكترين بەلام لە رۆل و ئەركەكانىاندا جىاوازن، و بە تەواوەتلىك جوى نابنەوە. بۇيە دوورخستنەوەي پارتە سياسييە كان لە پىناسەي كۆمەلگەي مەدەنی ماناي ئەوە نىيە بە تەواوەتى لە دەرەوەي باپەتكە بن، لە راستىدا حزبەكان لە بەرئەوەي پىشىرەتلىك ھەندىك ھېزى كۆمەلگەيەتىن و دەربىرى بەرژەوەندىيەكانىان و ھەول دەدەن بگەن بە دەسەلات، بايەخىكى زۇر دەدەن بە دەستىگا كانى كۆمەلگەي مەدەنی و و ھەول دەدەن بىانخەنە پېزەكانى خۆيانەوە، بەم شىيەدەن بەنەن كۆمەلگەي مەدەنی و كۆمەلگەي سياسى گۆرەپانىكى ھاوېشيان ھەيە كە بىزافە سياسييە كانى حزبەكان كارى تىدا دەكەن. ئەم حەقىقتە لە دەدا دەردەكەۋىت كە ئەگەرچى كۆمەلگەي مەدەنی بەرەمى گەشەسەندىنى سەرمایەدارىيە، بەلام باپەتكى پۇختى سەرمایەدارى نىي، ھەروەھا لەم رىگەيەوە توپىز و چىنە كۆمەلايەتىيەكان دەتوانن بەرژەوەندىيەكانى خۆيان بپارىزىن، وەك سەندىكاي كريڭكاران و يەكتىيى بەرەمەنەرە گچەكان و يەكتىيى بەكاربەران.

ھەندىك كەس لە ولاتانى عەرەبى بە ھەلە تىگەيش تۈون كاتىيىك ھەلۋىستىيىكى نەرينىييان پىشان داوه لە بەرامبەر بانگەھىشتى پتەوكردى

کۆمەلگەی مەدەنی. ئەمانە وايان دەزانى تەننی ئەو رىڭخراوه ناھىكىمىيە نۇيىانە دەگرىتىه و كە لە پاش جىهانگەرايى سەريان هەلداوه، و بە گوپەرى ئەجىننەي بىيانى دامەزراون و دەستىگا كۆمەككارە سەرمایەدارىيە نىيودەولەتىيەكان و رىڭخراوه ناھىكىمىيەكانى ولاتە پېشىكەوت تۈوه سەرمایەدارىيەكان بابهەكانى بۇ دىيارى كردووه. ئەمانە ئەو حەقىقتەيان لە بىر چوو بۇو كە كۆمەلگەي مەدەنلىقى چەندىن رىڭخراوى مىللى و جەماودەرى لە خۇددەگرىت، و سەد سال زىاتەر لە كۆمەلگە عەرەبىيەكاندا بۇونى ھەبۇوه لەگەل دامەزراندى دەستىگا مىللىيەكان لە سەدەن نۆزدە و سەندىكا كەرىكاري و پېشىيەكان لە سەرتايى سەدەن بىستەم و كۆمەلگە ھەرەۋەزىيەكان و ئەو رىڭخراوانەي دەچنە خانەي كۆمەلگەي مەدەنلىيە وە.

کۆمەلگەی مەدەنی لە پەرسىپەدا برىتىيە لە تانۇپقۇيەك لە پەيوەندىي نىوان تاکەكان لە لايەك، و نىوان تاکەكان و دەولەت لە لايەكەي تىر. ئەم پەيوەندىيانە لەسەر ئالوگۇرى بەرژەوندى و گېرىبەست و رەزامەندى و لىيک تىيگەيشتن و جياوازى و ماف و ئەرك و بەرپرسىيارىتى دروست بۇون. ھەروەها لەسەر بەرپرسىيارىكىدى دەولەت ھەر كاتىك شايىتەي لىيچىنەوە و بەرپرسىيارىكىدى بىيت. بۇ ئەوهى ئەم تانۇپقۇيە سۈوەدەخش بىيت پىويستە لە دەستگای خۆبەخشى جۇراوجۇرى كۆمەلايەتى و ئابورى و فەرەنگى و ماپاپارىزىيەدا بەرجەستە بىيت، كە بە ھەموويان بىنكەيەكى سەرەتكى پىك بەھىن لە لايەك دەولەت پشتى پىدەبەستىت بۇ سەلماندىنی پەوايەتى خۆى، و لە لايەكى تر ئامرازىيک دەبىت بۇ لىيچىنەوە و بەرپرسىيارىكىدى دەولەت ئەگەر يىتوىست بۇ:

کومه لگهی مهدهنی تا پارده یه کی زور کومه لگهی یه کی سهربه خویه و دووره
له سهربه رشتی راسته و خوی دهولهت، سهربه خویه به خوی، خوی ریک
دهخاتو پیشناوار و دهستپیشخه ریی تاکه که سی و دهسته بی ئهنجام ده دات،
و خوبه خشانه کار ده کات، و تامه زرقویه بوق کاری به رژه و هندی گشتی، و
برگریکردن له تویزه لاواز و بیده سه لاته کان. ئه گه رچی با یه خ به
تاکه که س ده دات به لام کومه لگهی یه کی تاکه که سی نییه به لکو کومه لگهی یه کی
هه ره و هزییه و هاوکاری یه کتری ده کهن له ریی توپریکی به رفراوانی
دهستگا و دهسته وه.

با یه خی کومه لگهی مهدهنی و پته و بونی دهستگا کانی تا دیت زیاد ده کات
له ئهنجامی ئه و رولهی ئه م ریکخراوه دهی بینیت له ریکخستن و کاراکردنی
خه لک له بپیاردان له سه ر چاره نووسی خویان و پووبه پروو بونه وهی
ئه و سیاسه تانهی کار ده کاته سه ر ژیان و ژیاریان و هه ژارتیریان ده کات،
هه رووهها له به ره ئه و رولهی دهی بینن له بلاوکردن وهی فرهنه نگی
دهستپیشخه ری، فرهنه نگی بنیاتن ای دامه زراوه کان، فرهنه نگی
به رزکردن وهی با یه خی ها و لاتی، و جه ختکردن وه له سه ر ویستی
ها و لاتیان له کاری میژووی و راکیشانیان بوق گوره پانی کاری میژوویی
و به شداریکردن به کارایی له ئهنجامداني گورانکاری مهزن، بوق ئه وهی ئه م
کارانه ته نی به دهست نوخبه دهسته لاتدارانه وه نه بیت. له م
چوارچیوه یه دا، ئهنتونیو گرامشی پیی و ایه کومه لگهی مهدهنی گوره پانیکه
بوق ناکوکی ناو دهستگا سیاسی و سهندیکای و هزربیه کانی کومه لگهی
سه رمایه داری، لیره و چینی بورژوازی هه ژموونی فرهنه نگی خوی
دهسته پینیت یان له م پییه وه ئه وه راده گهی نیت که بالزاله به سه ر چینی

كەيىكاردا. واتە چەمكىكى ناكوكىيە نەوهك باباھتىكى تايىھەت بە سەرمایيەدارى و پىيوىستە چىنى كريڭاران و زەممەتكىش پۇوبەرپۇرى ئايدولوجيا و فەرەنگى باو بىنەوه لە ميانى دژەفرەنگىكەوه، بەم شىوھىيەش بتوانى سەربەخۆيى دەستگاكانى كۆمەلگەي مەدەنى و رولىان بىپارىزىن لە بەرگىريكردن لە ماۋەكانى مەرۆڤ لە ھەمبەر ھەڙمۇونى دەھولەت، و بتوانىت خۆي رىيک بخات و ھاوکارىي يەكترى بىكەن بۇ پۇوبەرپۇو بۇونەوهى، بەم شىوھىيەش بتوانى فشار بخەنە سەر دەھولەت و سەر سياسەتە گشتىيەكانى دەھولەت. گراماشى پىيى وايتە كۆمەلگەي مەدەنى يەكتىكە لە پايهكانى ديموکراسى و رولىكى پېبايەخ دەبىنېت لە بنىاتان و گەشەسەندىنیدا. پەيوەندى نىوان كۆمەلگەي مەدەنى و ديموکراسىيەت لە رىيى بەدواداچۇونى بوارەكانىيەوه و لە ميانى پىناسەكردى كۆمەلگەي مەدەنى و پىكەتەكانى و ئەركەكانىيەوه دەرددەكەويت. ھەروەها لىكۈلينەوه لە لايەنە ھاوبەشەكانىان دەتوانىن بە شىوھىيەكى وردتر و چىرتىلىتىكەين.

لە رىيى لىكۈلينەوهى ئەكاديمى و مەيدانى و بەدواداچۇونى مىزۇويى سەرەلەدان و گەشەي كۆمەلگەي مەدەنىيەوه، بۆچۇونى باو ئۇوه يە كە كۆمەلگەي مەدەنى "برىتىيە لە كۆمەلېك رىكخراوى خۆبەخشى ئازاد كە بوارى گشتىي نىوان خىزان و دەھولەت پر دەكاتەوه، واتە، دەكەويتە نىوان دەستگاكانى خزمائىتى و دەستگاكانى دەھولەت واتە بوارى بەدەر لە دانانى ئەندامان" ئەم رىكخراوه خۆبەخشە ئازادانە بۇ بەدېھىنەنلى بەرژەوەندىيەكانى تاکەكەسەكان دادەمەزريت، ياخود بۇ پىشكەشىرىنى خزمەتگۈزارىي بۇ ھاوللاتىيان، يان بۇ ئەندامدانى چالاكيي مەرۆيى

جوراوجور. ئەم ریکخراوانه خویان و چالاکییه کانیان پابەند دەبن بە
ھەندىك بەها و پیوهر و ریزگرتن و رەزامەندی و لیبوردەبى و بەشدارىي
و بەریوهردنى ئاشتىيانە فرهىي و ناكۆكى. بە گويىرىھى ئەم چەمكە،
کومه لگهی مهدهنی چوار پايەي سەرەتكىي ھەيە:

- كارى خۇويستانە ئازاد و خۆبەخشانە
- ھەبوون له چوارچىۋە ریکخراوه کاندا
- قبولكردنى فرهىي و ناكۆكىي نىوان خود و خەلکى تر.
- ھەول نەدان بۇ گەيشتن بە دەسەلات.

ئەم فيلمە خوارەوە چەمكى کومه لگهی مهدهنی و ئامانجە کانى روون
دەكاتەوە:

<https://www.youtube.com/watch?v=0ZXhZDZDpVo>

سېيىم: پیکهاتە کانى کومه لگەي مهدهنی

بە گويىرىھى ئەم پىناسەيە، ھەر قەوارەيەكى کومه لگەي ریکخراو كە بە
گويىرىھى ئەندامىتىي پىك هاتبىت و بۇ بەرژەوەندىيەكى گشتىي يان
پىشەيەك يان كارى خۆبەخشى بکات، دەكەۋىتە خانەي دەستگاكانى
کومه لگەي مەدەننېيەوە، ئەندامىتىي پىشت نابەسىتىت بە فاكەرەكانى
بۇماوەبىي و خزمایەتى و دلسۇزىي بەرايى وەك خىزان و هۆز و تايەفە.
بەم شىوەيە، گرنگەرلىن پىكەتە کانى کومه لگەي مەدەنلىي برىتىيە لە:

- سەندىكا پىشەيەكان
- سەندىكا كريكارىيەكان
- بزاقة كومەلايەتىيەكان.

- کۆمه لە ھەر وەزىيە کان
 - کۆمه لە ئەھلىيە کان
 - يانەی دەستەي فېركارىي زانكۈكان
 - يانەي لاوان و يەكىتىيە کانى قوتاپىيان و خويندكaran
 - ۋۇورى بازركانى و پىشەسازى و کۆمه لەي بىنسمانە کان
 - رىكخراوه ناھىكمىيە کانى بوارى داكۆكى و گەشەسەندن وەك مافە کانى مرۆڤ و ئافرهتان و گەشە و ژىنگە.
 - روژنامە گەريي ئازاد و ميديا و وەشاندىن
 - بنكە کانى لىكۆللىنە و توپىزىنە و كۆمه لە فەرەنگىيە کان.
- ھەندىك كەس چەند دەستەيە كى ترى باو دەخەنە رېزى ئەم رىكخراوانە، وەك جۆرە کانى سۆفيزم و ئەوقاف كە لە كۆمه لگە عەرەبىيە کاندا سەدان سالە پىش سەرەلدانى رىكخراوه نوينىيە کان وەك بناغەي كۆمه لگەي مەدەنی بۇون.

چوارم: به ریوهبردن

ھەوكەم، ياخود به ریوهبردن (به عەرەبىيە دەگۇترىيەت: الحکامە أو حوكمة أو الحاكمة، به ئىنگلەيزى دەگۇترىيەت governance و به فەرسىي دەگۇترىيەt (gouvernance) بىرىتىيە لە زاراوه يە كى نوى لە زمانە کانى عەرەبىي و كوردىدا، لە عەرەبىيدا دەگۇترىيەت «الحوكمة» لە سەر وەزنى فوعلە (به هەمان شىوازى العولمە و الحوسې).

بە ریوهبردن بىرىتىيە لەو چالاکىيانەي بە ریوه بە رايەتى (كارگىرى، الإداره) ئەنجامى دەدات. چەمكەكە وابەستەيە بەو بىريارانەي كە تايىەتن بە پىشىبىننە كان، يان پىدانى دەسەلات، يان جەختىرىدەن وە لە ئەدا.

به‌ریوه‌بردن یان پروسنه‌یه کی سه‌ره‌به‌خویه یاخود به‌شیکه له کاره‌کانی به‌ریوه‌به‌رأیه‌تی یاخود سه‌ره‌کردایه‌تی. هندیک جار چهند که‌سیک حکومه‌تیک پیک دههینن بُو به‌ریوه‌بردنی چالاکیه‌کانی و سیسته‌مکانی. کاتیک باسی ریکخراویک دهکه‌ین، ئنجا قازانچ-ویست بیت یان قازانچ-نه‌ویست، به‌ریوه‌بردن واته به‌ریوه‌بردنیکی ریکوپیک، واته سیاسه‌تی یه‌کگیر و رینمایی و چالاکیه‌کان و ده‌رکردنی بپیار له‌سهر به‌شیکی دیاریکراوی به‌رپرسیاریتیه‌کان. بُو نمۇونه، له ئاستى کومپانیا‌کاندا به‌ریوه‌بردن بربیتیه له دارشتى سیاسەت له‌سەر وە‌بە‌رهەتىانى ناوخویي و به‌كارهەتىانى داتاکان.

بُو جیاکردن‌وهى (به‌ریوه‌بردن-الحوكمه) له (به‌ریوه‌به‌رأیه‌تى-الحوكمه)، به‌ریوه‌بردن "الحوكمه" بربیتیه له چالاکیه‌کانی "به‌ریوه‌به‌رأیه‌تى - حکومه‌ت". رەنگه حکومه‌تەکه حکومه‌تیکی جوگرافی-سیاسى بیت (دەولەتیکی نەتە‌وهىي)، يان چەند کومپانیا‌یه‌کى حکومه‌تى (قەواره‌یه‌کى بازركانى)، يان حکومه‌تیکی کۆمەلايەتى-سیاسى (ھۆز، خیزان، تاد)، يان ھەر جۆره به‌ریوه‌به‌رأیه‌تیه‌ك. بەلام به‌ریوه‌بردن بربیتیه له موماره‌سە‌کردنی داینامیکیيانه‌ی دەسەلاتى کارگىزى و سیاسى. ئەگەرچى حکومه‌ت بربیتیه له ئامرازىيک بە شیوه‌یه‌کى گشتىي کە ئەم کاره موماره‌سە دەكت. ھەروه‌ها زاراوه‌ي حکومه‌ت (به‌ریوه‌به‌رأیه‌تى) بە شیوه‌یه‌کى ئەبستراكت بە‌كاردە‌ھېنریت وەك ھاوا‌تايىك بُو زاراوه‌ي حوكمکردن (به‌ریوه‌بردن)، وەك له دروشمى كەنەدا دەبىينىن: "ئاشتى و سیستم و حوكمى باش"

له بنەرەتە‌وه وشەي به‌ریوه‌بردن (الحوكمه, governance) وشەي‌ه‌کى يۇنانىيە (kubernáó, kubερνάω)

توجیه). ئەفلاتون يەکەمجار بۇ مەجاز بەکارى هیناوه، پاشان وشەکە چووه ناو لاتینى و ئنجا بۇ ناو زمانەکانى تر.

پېنچەم: چالاکىيەکان و حکومەت

لە بوارى پراكىكدا، به‌ریوهبردن دەشىت لە لايەن ھەر ریکخراويکە وە ئەنجام بدرىت بە بى رەچاوكىرىنى قەبارەکەي (لە لايەن يەك مروققە وە تا دەگاتە سەرجەم مروققەکان)، رەنگە به‌ریوهبردن بۇ مەبەستىكى باش بىت، يان خrap، بۇ قازانچ پەيداكردن بىت، يان قازانجى تىا نەبىت. مەبەستى گونجاو لە به‌ریوهبردن رەنگە برىتى بىت لە جەختىرىنى وە لەوە ریکخراوه‌کە شىوازىكى سووبەخش دەگرىتە بەر و ئەنجامى باشى دەست دەكەۋىت و خۆى لە ئەنجامى نەويسىراو دەپارىزىت لە رەوشى خراپدا.

بە هەمان شىوه، رەنگە به‌ریوهبردى باش برىتى بىت لە چەند ھەلوىستىكى پىكە وە گىدىراو لە لايەن دەسەلاتىكى سەركوتکەرەوە كە لە برى خۆى و ژىردەستەکانى شىوازىكى دىاريکراو پىادە دەكات، و جەخت لەوە دەكاتە وە كە برىارەکانى باشىن و خۆى دەپارىزىت لە شىوازى نەويسىراو لە رىي ئە و برىارانە وە كە دەرىدەكات بۇ دىاريکىرىنى پېشىنىيەکان و بەخشىنى دەسەلاتەکان و جەختىرىنى وە لە ئەدای ئە و دەسەلاتانە.

سياسەت ئە و ئامرازانە دابىن دەكات كە بوار دەرەخسىتن بۇ كاركىرىنى به‌ریوهبردن. بۇ نمۇونە، رەنگە خەلک لە رىي چالاکىي سىاسييە وە پېشىنىيەکانيان ھەلبىزىرن و دىاريييان بىكەن، و بەم شىوه‌يەش لە رىي

کاری سیاسیه و دهسه لاته کان ده به خشن به خه لکی تر، و ئنجا له ریی ئاکاری سیاسیه و بپیار له سه رئه دای ئه و که سانه دهدهن.

کاتیک لهم گوشنه نیگایه و سهیری به پیوهبردن بکهین، ده توانين ئه م چه مکه به سه ره دوله تیشدا بچه سپیتین، هه رووهها به سه ره کومپانیا گشتیه کان، و ریکخراوه قازانچ نه ویسته کان، و کومپانیا تایبەتییه کانیشدا، هه رووهها دسته و کومه له کانی تریش، و تیمه کانی کارکردن، و به سه ره گروپیک خه لکدا که پیکه و ههندیک چالاکی دیاریکراو دهکەن.

شه شەم: به پیوهبردنی دامەزراوه ھى

ریکخراوى ھاوکاريي ئابورى و گەشەندەن OECD بهم شیوه ھى پیناسەی به پیوهبردنی دامەزراوه ھى دەکات: بریتىيە له چەند پەيوەندىيەك لە نیوان به پیوه بە رايەتىي دەستگايەك، لە گەل ئەنجومەنی کارگىرى، و پشکدارە کانى و ئه و لایەنانەي بايەخ بهم دەستگايە دەدەن، هه رووهها بریتىيە له ميكانيزمىك بۇ رونكردنە و ھى ئامانجە کانى دەستگاكە و ئه و شیوازانەي به کاري دەھىنیت بۇ بە دېھىنەن ئه و ئامانجانە و چاودىريکىردى بە دېھىنەن، بهم شیوه ھى به پیوهبردنی دامەزراوه ھى باش ھاندەرى گونجاو دەخاتە پىش ئەنجومەن و کارگىرىي جىبە جىكار بۇ ئه و ھى بگات بە و ئامانجانە لە بەرژە و ھندىي دەستگاكەن، و ئاسانکارى دەکات بۇ دابىنكردنى پرۇسە يەكى كاراي چاودىرى و بهم شیوه ھىش ھاوکاريي دەستگاكە دەکات بە شیوه ھى كى چوست و كارىگەر سەرچاوه کانى خۆى بە كاربەھىنیت.

بايەخى به پیوهبردنی دامەزراوه ھى لە ودایە كە بناغە ھى فەراهەم دەکات بۇ گەشەندەن و ئەدای دامەزراوه ھى لە ئايىندهدا بە مە بهستى پالپىشىي لە متمانە بە چالاکييە کانى يە كە كە وەك دەستگايە كى سەربەخۇ بۇ

بەریوەبردنى دارايىيەكاني دەستىگا گشتىيەكە بە مەبەستى دلىيايى كۆمەلايەتىي بە شىيۇھىيەكى كارا و پسپۇرپانە، و روونكىردىنەوەي مىكانىزىمىھەكاني پەيوەندىي نىوان يەكەي وەبەرهىنەر و ئەنجومەنى كارگىيېي دەستىگا گشتىيەكە بۇ دلىيايى كۆمەلايەتى چونكە ئەم خاوهنى دەسەلاتە بەسەر دارايىيەكاني دەستىگا گشتىيەكەدا، بە شىيۇھىيەك كە بىگۈچىت لەگەل باشتىرين شىوازە نىۋەدەولەتىيەكان لە بوارى بەریوەبردندا بە گوئىرەي ئەم چوار پەنسىپە رىنمايىيە خوارەوە:

- دادپەروھرىيى: دادپەروھرىيى لە كاركردن لەگەل سەرجەم لايەنە پەيوەنددارەكان (ئەنجومەنى كارگىيېي دەستىگا گشتىيەكە، كارمەندانى رىكخراوەكە، خۆبەخشەكان، دەسەلاتى چاودىرييىكىردن).
- شەفافىيەت: بە شىيۇھىيەك كە لايەنە پەيوەنددارەكان بتوانن چالاكى و پرۇژەكاني رىكخراوەكە و ئەدای دارايىي رىكخراوەكە هەلبىسەنگىتىن.
- بەرپرسىيارىكىردن (المسائلە): لە نىوان دەستەي دامەززىيەنەر و ئەنجومەنى كارگىيېي و دەستەي جىبەجىكىارى و لايەنە پەيوەنددارەكانى تر.
- لىپرسراوېتى (المسئولىيە): بۇ جىاكردنەوەي روون لە نىوان بەرپرسىيارىتىيەكان و پىدانى دەسەلاتەكان (تفويچ الصلاحيات) لە نىوان لايەنە پەيوەنددارەكان.

جايىتمەرى دووھەم

بەریوھبردنى باش Good Governance

يەكەم: بەریوھبردنى باش:

زاراوه يەكى نادىيارىكراوه لە ئەدەبىياتى گەشەسەندن بەكاردەھېنریت بۇ وەسفىرىدىنى چۆنیيەتى ئاكارى دەستىغا گشتىيەكان و كاروبارە گشتىيەكان لە بەریوھبردنى سەرچاوه گشتىيەكان، بە مەبەستى جەختىرىدىنەوە لە ماۋەكەنلىقى مەرۆڤ. بىرداران لە پۈرسەمى دروستىرىدىنە بىرداردا بەكاردەھېنریت، ئىنجا بىردارەكان جىئەجي بىرىن يان نەكرين. بەریوھبردنى فراوان دەشىت رىكخراوه کانى نىيۇدەولەتى و نىشتمانى بىگرىيەتە، بەریوھبردنى خۆجىي بىگرىيەتە ياخود كارلىكى نىوان كەرتەكانى ترى كۆمەلگە. چەمكى "بەریوھبردنى باش" چەمكىكە زۆر جار وەك نموونەيەك بەكاردەھېنریت بۇ بەراوردىرىنى ئابورىرى ناكارىگەر و ناچالاک ياخود ئەو دەستىغا سىياسىيائى كە ئابورىيەكانىيان دەشىت بەردەۋام بىن. زۆربەي حکومەتە ھاواچەرخە سەركەوتۇوه كان لە ولاتە ديموکراتىيە لىپرالەكانە لە ئەوروپا و ئەمرىكا، ئەم دەولەتانا دەستىگاي ئەوتۇيان هەيە كە خاوهنى پىيورەن و لەم رىيگەيەوە بەراورد دەكەن لەگەل دەستىغا و دەولەتانا تى. لىرە دەتوانىن جەخت بخەيتە سەر مەوداى بەریوھبردن. زۆر جار رىكخراوه کانى فريياكەوتىن و دەستىگاكانى دەولەتە پىشىكەوتۇوه كان "بەریوھبردنى باش" بە كۆمەللىك مەرج لىك دەدەنەوە كە

گونجاون له گهله جیندای رژیمه کان. بهم شیوه یه، به پیوه بردنی باش
مانای جو راوجو ر ده گریته وه.

به پیوه بردنی باش برتیبه له کاراکردن و هاندان و گهشه پیدانی شاره زایی
و کارزانی هاوولاتیان له سه رجهم بواره کانی ژیاندا له پیناو بنیاتنانی
دهوله تیکی شارستانی دادپه روهر و ئامن. ئهم به پیوه بردنه کار ده کات بو
بنیاتنانی کومه لگهیه کی نیودهوله تی خاوهن ئاکاری دادپرس و باش،
پیروزی و که رامه تی مرؤف به رز را ده گریت، ژینگه ده پاریزیت، و
پیکه و هژیانی ئاشتیانه بو کومه لگهکان دابین ده کات.

به پیوه بردنی باش زاراوه یه کی به ربلاؤه تا ریده یه ک، و له ئه ده بیاتی
خورئاوا دا به پیوه بردنی باش له به رامبه ر به به پیوه بردنی گهندەل
(به پیوه بردنی خrap) داده نریت. نزیکه کی بیست ساله به کارده هینریت.
حوكمی باش پشت به نموونه ئه مريکی و ئه وروپیه که کی ده بستیت، و له
جو ری ديموکرات ليبراله.

کاريکی په سنه نده ئه گهر سهيری نموونه هاوچه رخه کان بکهین بو سوود
و هرگرتن له پیاده کردنی ئهم چه مکه و کاراکردنی به رنامه کانی و
ئه زموونی هاو به شی مرؤف، و هندیکیان ده توانن سوود له يه كتری
و هربگرن.

دكتور ئالگيل باسی چوار بناغه ده کات بو چه مکی به پیوه بردنی باش. پیی
و ايه باش - پیچه و انهی به د و خrap یه، و پیچه و انهی گهندەلیه و
پیچه و انهی شه رخوازی و زیانگه یاندنه. به پیوه بردنی باش چوار پایه
هه یه: ریگه روشن ده کاته وه، چاکخوازی، خیره و مهندیه، و سوود به خشه.

یەگەم: ئەوھى کە رۆشىنکەر دەھىي، به پیوهبردىنىكە رىگە پۇون دەكتەوه و پشت دەبەستىت بە زانست و مەعرىفەت نەك تارىكى و لادان. ئەوانەي حوكى باش به پیوه دەبەن خەلکانى شارەزا و پىپۇر و خاوهن زاستن و دەستپاكن و بەھىزىن. خاوهنی هىزىن و كارەكان ئەنجام دەدەن، دەستپاكن و دىزى ئاكەن، نەزان و ناشارەزا نىن.

دۇوەم : چاكخوازىيە، به پیوهبردىنىكە سروشىتىكى چاككىرىدەوه و چاكەي ھەيە، ھەول دەدات گەندەلى لەناو ببات و بنياتىكى چاك دابىھەزرىتىت.

سېيەم : خىرەومەندىيە، ئامانجەكەي خىرەومەندىيە، ھەول دەدات خىر بگەيەنىت و خىر بلاوبكتەوه لەناو خەلک، ھەموو خەلک، و لە بەلا بىيان پارىزىت.

چوارەم : سوودبەخشە، ئامانجەكەي سوودبەخشىيە، بەرھەمەكەي و بەربوومەكەي سوودبەخشن، بەربوومەكەي برىتىيە لە بەرژەوەندىي خەلک، خەلک سوودمەند دەبن لە بەرھەمەكانى به پیوهبردىنىكە، قازانجى بۇ خەلک ھەيە و زيانى بۇ خەلک نىيە.

دووەم: بەپیوهبردنى ناو خۆيى و وەزىفەم بەپیوهبردن:

وا باوه تىمىك لە سەركىدايەتىي خۆبەخش شانبەشانى کومەلىك كارمەند و فەرمانبەری رىكخراوهكە، رىكخراوهكە به پیوه دەبەن. ھەروەها زۇرپەي جار ئەو بنكە جەماوەرييەي رىكخراوهكە پىك دەھىن رۆلىكى كارايان دەبىيت لە چالاكلەرن و كاراكلەرن ئەدائى رىكخراوهكە، و كار دەكەن بۇ پاراستن و بەردەۋامىي رىكخراوهكە. پىكھاتە سەرەكىيەكانى کومەلەكە يان رىكخراوهكە برىتىن لە دوو گروپ:

- دهسته‌ی گشتی (الجمعیه العمومیه) و ئەنجومه‌نى کارگىپرى (مجلس الإداره)
- تىمى کارمەندانى به‌ریوه‌بهرايىتى ریکخراوه‌كە

بەم شىوه‌يە، دهسته گشتىيەكان و لىزىنە خۆبەخشەكان و ئەنجومه‌نى كانى به‌ریوه‌بردن بريتىن لە دهستگايانى بايىخ بە به‌ریوه‌بردنى ناوخۇيى ریکخراوه‌كە دەدەن، و کارمەندانى پسپۇر و خۆبەخشىش بەرسىيارىتىيەكانى کارگىپرى و به‌ریوه‌بردن ئەنجام دەدەن.

بىيگومان روڭلى ئەم دوانە لە يەكترى جىاوازە، فەرماندە خۆبەخشەكانى گروپى يەكمەن كار دەكەن بۇ بنىاتنانى قەوارە بنچىنەبىيەكەي ریکخراوه‌كە و دابىنكردىنى پىيوىستىيەكانى درىزەدان بە هەبوونى ریکخراوه‌كە و کارايى ئەدائى و داراشتنى دىدگە (رؤيا) و سىاسەتهكان، ئىنجا لەگەل کارمەندەكانى به‌ریوه‌بردن كار دەكەن لەسەر داراشتنى بىريارە چارەنۇو سىازەكان و پلانە ستراتيجىيەكان (ھەر دوو تىمەكە بەشدار دەبن لە داراشتنى پلانى ستراتيجى ریکخراوه‌كە يان كومەلەكە)، بۇ ئەوهى ریکخراوه‌كە كارا بىت پىويستە واز بھىنن لە ورددەكارىيەكانى جىيەجىكىردن و كارى رۆژانەي ریکخراوه‌كە و ئەمانە بسىپىرن بە به‌ریوه‌بەرى جىيەجىكار و کارمەنداي ترى پسپۇر و خۆبەخشەكان. دواجار، دهستگاكانى به‌ریوه‌بردنى ناوخۇيى ریکخراوه‌كە كار دەكەن بۇ بەدەستەتىنانى متمانەي بىنكە جەماوەرىيەكە و هاوكات كاردەكەن بۇ پتەوکردىنى پەوايىتى ریکخراوه‌كە و کارەكانى لەلاي خەلکى ناوه‌وھ و دەرهوھى ریکخراوه‌كە. هاوكات، كارى به‌ریوه‌بەرایەتى و کارگىپرى بريتى دەبىت لە چالاکىردىنى ئەدا.

جيمازى نىوان به‌ریوه‌بردنى ناوخۇيى (الحكم الداخلى، internal governance) و ئەركەكانى به‌ریوه‌بەرایەتى/کارگىپرى (الاداره،

(management) ئالیّرەدایه. زور گرنگه له ناو ریکخراوه‌کانمان جیاوازى بکەین له نیوان ئەم دوو ئاستەی کارى ناو خۆی ریکخراوه‌کەدا. له ریکخراوه خۆبەخشەکان و دەستگا ئەھلىيەکانى عىراقدا كليلى سەركەوتن و چالاکىرىن و كاراکىرىنى پرۇژەكاي گەشەسەندن بريتىيە له زانىنى ئەم جياوازىيە، له ریکخراوه‌کانمان تىكەلا و بوونىكى گەورە پوودەدات له نیوان ئەم دوو بوارەدا و زورجار كەسىك يان هەندىك له ئەندامانى ئەنجومەنی به‌ریوه‌بردن (ئەنجومەنی كارگىری) دەست دەخەنە ناو كارەکانى به‌ریوه‌بەرى جىيەجىكار و ئەمەش ئەركەکانى كارگىری لاواز دەكات و ئەنجومەنی به‌ریوه‌بردن دوور دەخاتەوە له ئەركە سەركىيەكەي خۆي. هەندىك جار پىچەوانەكەي پوودەدات، به‌ریوه‌بەرى جىيەجىكار، به تايىبەتى ئەگەر له لايەن لايەن كارگىرېيەوە دەسەلاتى پى درابىت، دەست دەخاتە هەموو كاروبارييکى ریکخراوه‌كە و بەم شىوه‌يەش ئەنجومەنی كارگىری دەبىت به واجھەيەكى شكلىي ریکخراوه‌كە.

سيستمى به‌ریوه‌بردنى ناو خۆيى وا باوه بايەخ دەدات به بنیاتنانى قەوارەي ریکخراوه‌كە و رشتىنى رىگا بەرە ئايىنده و داراشتنى سيايسەت و ئاراستە گشتىيەکان. له بەرامبەريشدا، به‌ریوه‌بەرائىتى/كارگىری بايەخ دەدات بە چۈنۈتى بەكارھىناني سەرچاوه بەردەستەكان بۇ بەدەستەھىناني ئامانج و ئەنجامەكان، و بەرپرسىيارە له وەرگىرانى سيايسەتەكان و پىنمايىيەکانى ریکخراوه‌كە بۇ زمانى چالاکى و پرۇژە. ئەمەش له رىي سىستىمەكى كاراي هاوبەشى ئەندامانى ریکخراوه‌كە و بىنكە جەماوەرىيەكەي.

سییم: بایمن و ئامانجەکانى بەپریوهبردن باش له ریکخراوهکان:

له هەزارەن نویدا بایەخى ئەم چەمکە زیادى كردووه، چەندىن داواكارى و فشار دروست بووه له لایەن کۆمەلگەكانەوە، بۇ نموونە دەركىرىنى ياسايىھەكى نوئى بۇ ریکخراوه ناخكومىيەكان، وەك ياساى ۱۲ ى سالى ۲۰۱۰، كە لایەننى ئەرىئىنلىخۇ دەگىرىت و گونجاوه لهگەل گەشەسەندنە نوییەكانى جىهان له بوارى ياساى ریکخراوه ناخكومىيەكان. وەك ئەوهى ریکخراوهکان ئازادن له بوارى جۇراوجۇر ئەنجام بىدەن، و بواريان پېيدىرىت بواريان بدرىت چالاکى جۇراوجۇر ئەنجام بىدەن، و بواريان پېيدىرىت سەرچاوهى دارايى پېيدا بکەن و گەشەي پېيدەن بە كارى خۇيان له پېيى ئەنجامدانى چالاکى ئابۇوريەوە كە داھاتەكەي وەك سەرچاوهىيەكى گرنگى دارايى بەكاردەھېنرىت لە لایەن ریکخراوهكە و بە كارى دەھېنرىت بۇ گەيشتن بە ئامانجەكانى، و هەروەها بۇيى ھەيە ھاوکاريي دەرهەكى وەربىگىرىت.

بۇ زانىارى زىاتر، تكايە بپوانە ئەم **فىديقىيە:**

<https://www.youtube.com/watch?v=o2tBoijhEXE>

كەرهنتى و پارىززراوييىتى دراوه بە دامەززىنەرى ریکخراوهکان و جەخت كراوهەتەوە لەوهى ھەموو مافىكىيان ھەيە ھەر لە دىاريىكىرىنى چالاکى و ئامانجەكانىيانەوە تا دەگاتە چۈونە ناو پىزى ئەو يەكتىيانەي بە گونجاوى دەزانىت. هەروەها بوار دراوه بەوهى ئەندامەكان بە ئازادى سەركىرىدەكانى خۇيان بۇ ئەم ریکخراوانە ھەلبىزىرن بە بى دەستىۋەردانى دەستەي بەریوهبردن.

بە شیوھیه کى گشتىي بايەخى بەپیوهبردنى باش لهناو ریکخراوه‌کان له رووبەروو بۇونەوهى گەندەللى ئىدارى و دارايىدايە له پىي ئەنجامدانى كاره‌كاني بە شەفافىيەت و هەبۇونى بەرسپىيارىتى (مساەلە)، بە شیوھیه كە هەموو ھاوللاتىيەك بۇي ھەيە جەخت بکاتەوه له وھى ریکخراوه‌كە هەموو سەرچاوه‌کانى خۆى بۇ بەرنامەي گەشەسەندن بەكاردەھىزىت، ئەمەش له رىي ئاشنایەتى و ئاگاداربۇون له ميكانىزمەكاني دروستكردنى بېيار، و كولفەي خزمەتگوزارييەكان، و باشىتى خزمەتگوزارييەكان.

بەپیوهبردنى باش كار بۇ بنياتنانى كادر دەكتات، و رىزى دووھم له سەركردەي ئايىندهيى دروست دەكتات، و بوار نادات دەرگاي ئەندامىتى بە رووى كەسدا دابخريت.

بەپیوهبردنى باش كار دەكتات بۇ ديارىكىردنى ئامانجەكان و هەروھا شیوازه‌كانى بەدىھىننانى ئامانجەكان ديارى دەكتات، چاودىرىي ئەدا دەكتات، و جەخت دەكتاتەوه له بەردەۋامىي بە شیوازىكى زانسىتىيانه له رىي لىكولىئەوه له پىويىستىيەكان و ئەولەويياتى كۆمه لگە به ئامانج گىراوه‌كان و كار دەكتات بۇ كەمكرىنەوهى قەيرانى دارايى و كارگىرى، و ھاوكار دەبىت له دەرچۈون له رەوشەكان بە كەمترىن زىيانەوه و جەخت دەكتاتەوه له مانەوه و بەردەۋامىتى ریکخراوه‌كە و جەخت دەكتاتەوه له كارايى و چوستىي بەكارھىننانى سەرچاوه‌كان و راستكردنەوهى كارى ریکخراوه‌كە و پىوانەكىردنى داهاتى ئابوروى.

دەتوانىن بلىين شیوازى مومارەسەكىردنى بەپیوهبردنى باش دەبىتە مايەي: ✓ هەبۇونى دادپەروھرى و شەفافىيەت، و ماماھەلى دەستپاكانە و راستگۈيانە لەگەل لايەنە پەيوەندىدارەكان.

- ✓ ریگری له خrap به کارهینانی ئه و ده‌سەلاتانه‌ی که ئەندامانی دهسته‌ی کارگىپىي ریکخراوه‌که هەيانه بۇ به دهستهینانی دهستكەوتى نارپهوا يان به فيرۇدانى پاره‌کانى ریکخراوه‌که.
- ✓ گەشەپىدانى سەرچاوه دارايى و مرؤىيە‌کانى ریکخراوه‌که.

چوارەم: ئەم فاكتەرلەنىڭ كاردەكمەنە سەر بەردەوامىي ریکخراوه‌کە و پەيوەندىيە‌کانى بە بېرىۋەبردن

چەند فاكتەریگەر ھەيءە کار دەكەنە سەر بەردەوامىي ریکخراوه‌کە، گرنگتىريييان بىرىتىن له:

✓ مەوداي ھەبوونى ئەندامان و ئەنجومەنلى بېرىۋەبەرايەتى و کارمەندە ھەميشەيە‌کان و خۆبەخشە‌کان، و کارايى و کارزانىيان.

✓ مەوداي دىاريىكىدىنى بنكەي جەماوەرى و زانىنى پىويىستىيە‌کانىيان.

✓ مەوداي دامەزراندىنى ئەو كادرانەي کە توانادران لە ئەنجامدانى کارى سەركەوتتوو، و پابەندىييان بە دابىنكردىنى ئەو خزمەتگۈزارىيەي کە ئەندامە‌کان پىويىستىيانه.

✓ مەوداي ئەنجامدان و ئاراستەكردىنى سياسەتە‌کانى ریکخراوه‌کە لە لايەن ئەندامە‌کانه‌وە.

✓ مەوداي شارەزاي و کارزانىي خۆبەخشە‌کانى ریکخراوه‌کە.

✓ مەوداي ھەبوونى وەسىفى وەزىيفى (الوصف الوظيفي) بۇ پۇونكىرىدەنەوەي ئەركە‌کان و ده‌سەلاتە‌کان و بەرپىرسارىتىيە‌کانى کارمەندە‌کان بە شىۋەيەكى پۇون.

به پیوه بردن له ریکخراوه کانی کومه لگهی مهدهنی
.....

- ✓ مهودای راکیشانی ئەندام بۆ ریکخراوه کان، و بەردەوامییان له کار.
- ✓ مهودای هەبوونى سیستمیکی به پیوه بە رایه تى و دارایی کە بتوانیت له کاتى خویدا ئابوونەی ئەندامیتى بە دات و دوا نەکەویت له کۆکردنەوھى.
- ✓ مهودای دارپشتى پلانى دارايى بە گویرەی ئەنجامە پیشビینیکراوه کان.
- ✓ مهودای نویکارى و داهینانى شیوازى نوى بۆ زیادکردنی داهاتە کان.
- ✓ مهودای دابینکردنى ئامرازى پەیوهندىي سەرکەوتتوو له گەل کومه لگەکە.

به ریوهبردن له ریکخراوهکانی کومه لگهی مهدهنی

دوفزی یه کهم. (دریزه). دانیشتنسی دوووه



چاپتهه ری سن

رول و به ریسیاریتیه کانی ده زگاکانی به ریوهبردن و کارگیری له ناو ریکخراوهکه

یه کهم: دهستهه گشتی (الهیئه العامه)

دهستهه گشتی بریتیه له به ریزترین دهستهه لات له ریکخراوهکه دا.
ئهندامانی ئهنجومهنه کارگیری (دهستهه کارگیری / به ریوه به رایه تی)
هه لدده بیشین و دهريان دهکات و بريار له سهه رئه و بابه ته
چاره نووسسازانهه ریکخراوهکه ده دات که دهستهه کارگیری بوی نیمه
بریار له سهه ریان بدات. به گویرهه یاسای ژماره ۱۲ ی سالی ۲۰۱۰

پیویسته سالانه يەك جار دەستەي گشتىي بانگھىشت بكرىت بۇ كۆبۈونەوەيەكى ئاسايىي بە لاي كەمەوه لە ماوهى چوار مانگ لە بەروارى كوتايى هاتنى سالى دارايى ریکخراوەكە، بۇ چاوخشاندىن بە:

- بودجه و حسابى كوتايى.
- راپورتى ئەنجومەنى كارگىپى/بەریوەبەرایەتى لەسەر كارەكانى سالەكە.
- راپورتى چاودىرى لەسەر ژمیرىيارى.
- ھەلبۇزدارنى ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىپى لە جياتى ئەوانەي نەماون يان ئەندامىتىيان تەواو بۇوه.
- دامەزراندىن وردېئىنەردى ژمیرىيارى و ديارىكىردىن مۇوچەكەي.
- و بابەتى تر كە ئەنجومەنى كارگىپى دەيختە ناو خشتەي كارەكان.

ھەروەها دەكرىت دەستەي گشتىي بۇ كۆبۈونەوەي نائاسايىي بانگ بكرىت بۇ ئەم ھۆيانە: تىروانىن لە ھەموارى پەيرەھى ناوخۇي ریکخراوەكە، يان لاپىدىن، يان تىكەلاۋىرىنى لەگەل ھى تر.

- لاپىدىن ھەموو يان ھەندىك لە ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىپى
- يان بابەتى تر كە لە پەيرەھى ناوخۇدا باسى دەكرىت بۇ دانانى لە كۆبۈونەوەي نائاسايىدا.

دوروهم: روئل و به رپرسیاریتیه کانی ئەنجومهنه کارگىپرى (دەستهی کارگىپرى / دەستهی به پیوهبردن)

ئەگەرچى بەرپرسیاریتیه کانی ئەنجومهنه کارگىپرى و ئىختىساسى ئەندامە کانى ھەموو ریکخراویك بە گشتىي لە يەكترى دەچىت، بەلام ئاست و شىوازى ئەدai ئەم ئەنجومهنه نانە و ئەندامە کانى لە ریکخراویك بۇ ریکخراویكى تر دەگۈرېت، لە بەر ئەم فاكتەرانە:

- ئاستى ھەماھەنگى و ھاوشىۋەبى و جۆراوجۇرۇتى ناو ئەنجومهنه كە.
- ھەلسەنگاندىنى بەرژەوەندىي گشتىي
- ئاستى رىككە وتن لە سەر پەيام (رسالە) ئى ریکخراوه كە

دەتوانىن بلىيىن وا باوه ئەنجومهنه کانى کارگىپرى دەگەنە ئاستى بالاي ئەدا كاتىك رىككە وتن ھەبىت لە سەر دىدگەيەكى ديارىكراو و پىشىنى چوون يەك و كاتىك ئەرك و به رپرسیاریتیه کان بە روونى ديارى كرابىن.

ئەمانەي خوارەوە بريتىن لە گرنگترىن بەرپرسیاریتیه کانى ئەنجومهنه کارگىپرى (دەستهی کارگىپرى، دەستهی بەپیوه بە رايەتى) ریکخراویكى ناھكومى.

١. دارپشتىنى پەيام (رسالە) ئى ریکخراوه كە، و دەستنىشانكردىنى مەبەستەكان و دارپشتىنى دىدگەيەكى روونى ھاوبەش.
٢. دەستنىشانكردىنى بەپیوه بە رايى كارگىپرى، پىشتىگىرى كردىنى و ھەلسەنگاندىنى ئەدai.
٣. پلاندانانى ستراتىجى.
٤. پەيداكىرىنى دارايى پىۋىسىت بۇ كارى ریکخراوه كە.

۵. به ریوه بردن و گه شه پیدانی سه رچاوه کان به شیوه هی کی کارا.
۶. به ریوه بردنی سه رچاوه مرؤییه کانی ریکخراوه که و زیاد کردنی سه رچاوه خوبه خشنه کان.
۷. دارشتن و به ریوه بردن و به دوا اچ جوون و پته و کردنی به رنامه کان و خزمه تگوزاری هی کان.
۸. پته و کردنی په یوهندی ریکخراوه که له گه ل دهستگا حکومیه کان، و پته و کردنی پشتگیری میالی و چاکتر کردنی وینهی گشتی ریکخراوه که.
۹. جه ختکردن و له رهوا یه تی و ئاداب و دلسوزی بوقا به ندیتی به ئه رکه کانه وله کاردا.
۱۰. رینمایی ئه ندامانی نویی ئه نجومه نی کارگیزی و هلسنه نگاندنی ئه دایان.

سییه م: کار و وظیفه کانی به ریوه به ری جیبیه جیکار (المدير التنفيذی)

رول و ئه رکه کانی به ریوه به ری جیبیه جیکاری جوراوجوره و له ریکخراوه یکه وه بوقا ریکخراوه یکی تر ده گوریت، ئه مهش به گویره هی جیاوازی سروشت و که سایه تی به ریوه به ره که، و سروشتی ئامانجه کان و ئه و پیش بینیانه هی لیی چاوه روان ده کریت. به ریوه به ری جیبیه جیکاری رینمایی ئه نجومه نی کارگیزی ده کات و به گویره هه لبژارده هی جوراوجور ئار استه يان ده کات. هاوکات، ئه نجومه نه که ده سه لاتی کوتایی هه یه له دیاریکردنی ئه و سیاسه تانه هی پیاده ده کات. پسپوری و شاره زایی و کارزانی به ریوه به ری کارگیزی زور گرنگه له دیاکردنی چوار چیوه و

کارایی رو له‌که‌ی له بواری به پیوهبردنی ریکخراوه‌که نه و هک ئه و
سنورانه‌ی که ئهنجومه‌نی کارگیری بُوی داده‌ریزیت.
ئه‌مانه‌ی خواره‌وه بريتین له گرنگترین خه‌سلت و ئه‌ركه‌کانی به‌پیوه‌به‌ري
جىيچه‌جيکار له ریکخراوى نا حکوميدا:

- ۱- گه‌ياندنی په‌يامي ریکخراوه‌که و به‌رجه‌سته‌کردنی ديدگه‌که‌ي.
- ۲- به‌شداريي له پلاندانان بُو چالاكىيە‌كان و کاره‌کانى ریکخراوه‌که.
- ۳- دابينكىردنی سه‌رچاوه‌ي دارايى.
- ۴- به‌پیوهبردن و ته‌رخانكردنی سه‌رچاوه‌کانى ریکخراوه‌که و سه‌رپه‌رشتىي کاروباره دارايى‌که‌ي.
- ۵- به‌پیوهبردنی کاروباري کارمه‌ندانى ریکخراوه‌که.
- ۶- به‌پیوهبردنی کاروباري ریکخراوه‌که و سه‌رپه‌رشتىي پىشكەشىرىنى
بە‌رnamە و خزمە‌تگوزارىيە‌كان
- ۷- ده‌برىينى ریکخراوه‌که و مامه‌لە‌کردن لە‌گەل ژىنگە‌ي دەره‌كى.
- ۸- په‌يداکردنی زانيارى و گه‌ياندنى و پىكھىنائى هاوېشى و
به‌پیوهبردنی كۆبۈونه‌وه‌كان.
- ۹- به‌شداريي له به‌ره‌وپىش‌بردنی رو لى ئهنجومه‌نی کارگيرى و
پتەوکردنى.
- ۱۰- هەلسەنگاندى ئهدا و ئهنجامه‌كان به شىوه‌يە‌كى خولى.
هەروه‌ها، پىويسته هەميشە جەخت بخەينه سەر ئه‌وهى ئه‌ركه‌کانى
دەستگاكانى به‌پیوهبردن و کارگيرى سه‌ربه‌خۇ و به‌جىا نىن له يەكترى،
بەلكو ئاۋىتەي يەكتى دەبن هەندىك جار و ته‌واوکەرلى يەكترىن به
بەردەوامى. تا هەماهەنگى و يەكترى ته‌واوکردن زياتر بىت، ریکخراوه‌که
ئه‌دائى باشتىر دەبىت.

بەریوەبردن لە یەکخراوەکانی کۆمەلگەی مەددەنی



چاپتەرى چوار

شەفافىيەت و بەرپرسىاركىردن (الشفافية والمساءلة)

يەكەم: شەفافىيەت.

بەريتىيە لە ئاشكراكىرنى حەقىقەتكان و تاوتۇيى گشتىي و ئازادانەي حەقىقەتكان، و ئاگاداركىرنى ئەندامان و ھاولۇلاتيان و پەيوەندىداران بە وردىكاريي ئەو حەقىقەتانە، و تاوتۇيى سىاسەتە جۇراوجۇرەكان و ئاشكراكىرنى خودىيى كەمۈكۈرىيەكانى ئەدا و بەریوەبردنى ناوخۇيى.

تا سىستېك بوارىكى زىاتر بىدات بە شەفافىيەت و ئامرازەكانى مەعرىفە و گەياندىنى زانىارى بە ئەندامەكان و پەيوەندىدارەكان، ئەوا زىاتر نزىك دەبىتەوە لە پەرسىيەكانى بەریوەبردنى باش.

ئه و ریکخراوه‌ی شهفاییه‌ت پیاده بکات ئاماده‌یه زانیاری و حهقیقت و داتا و بپیاره‌کانی بگه‌یه‌نیت به خله‌کی تر و ئاماده‌یه به کراوه‌یی و ئازادی تاوتوبی ئهم بابه‌تانه بکات. پیویسته ئه م ئاسته له رهخته له خوگرتن رهندگ بدادته‌وه له هه‌لسله‌نگاندن و راپورتی سالانه‌ی هه‌لسله‌نگاندن چالاکیه و به‌رمانه‌کانی. ئه و ریکخراوه‌ی شهفاییه‌ت پیاده بکات بایه‌خ به‌وه ده‌دات که بپیاره‌کانی ئه‌نجومه‌نی کارگیری له ریی ده‌نگانی تاکه‌که‌سییه‌وه بیت و رهندگ بانگه‌یشتنی ئه‌ندامانیده‌سته‌ی گشتی بکات بۇ به‌شداری له هه‌ندینک له کوبونه‌وه‌کانی ئه‌نجومه‌نی کارگیری، و قس‌ه‌کردن تیایاندا، و ریگه‌ده‌دات به هه‌مووان ده‌ستیان بگات به کونووسی کوبونه‌وه‌کانی ئه‌نجومه‌نی کارگیری. زور له یاساکان ریگه‌یان داوه هه‌موو ئه‌ندامیک بۇییه‌بیت ده‌ستی بگات به دوکیو میتته‌کانی ریکخراوه‌که و به‌شداری له کوبونه‌وه‌کانی ده‌سته‌ی گشتی.

هه‌روه‌ها ریگه دراوه به ده‌سته‌ی گشتی ده‌ستی بگات به حسابی کوتایی و بودجه‌ی سالانه‌ی ریکخراوه‌که له کوبونه‌وه‌ی سالانه‌دا. فه‌لسله‌فهی شهفاییه‌ت له ریکخراوی ناحکومی و ده‌ستگای تایبه‌تدا له خزمه‌تکردنی جه‌ماوهره‌وه سه‌ری هه‌لداوه، بۇییه پیویسته جه‌ماوهر ده‌ستی پئ بگات. پرهنسیپی شهفاییه‌ت هه‌روه‌ها په‌پیوه‌سته به پرۆسەی تو‌مارکردن و بله‌لگاندن و نووسینی راپورت و به‌رد‌ده‌ستیان بۇ سه‌رجه‌م ئه‌ندامان، و ئاگادارکردنی ئه‌ندامان له هه داتا و زانیارییه‌کی ته‌کنیکی و دارایی بواری چالاکیه‌کانی ریکخراوه‌که و پرۆسە‌کانی دروستکردنی بپیار.

توماره کان ئەمانهی خواره و له خۆ دەگرن:

- أ. تومارى ئامارى تاييەت به ژماره و ئامار وەك ژمارهى ئامادەبۇوان و ژمارهى غيابات و ژمارهى كۆبوونەوەكان و ئەنجامەكانى دەنگدان و دەنگدان بۆ ئەنجومەنى كارگىرى.
- ب. تومارى وەسفىي شىكارى، سەبارەت چۈنئەتى و پەيوەندىيە جۆراوجۆرەكانى تاكەكان لەگەل لايەنى دەرەكى و لايەنى تىر. تومارى هاولاتيان و چالاكىيەكان و تومارى كارگىرى ھەردووكيان گرنگ و سوودبەخشىن و يەكترى تەواو دەكەن.

دۇوھم: بايەخى شەفافىيەت

- ۱- بوار دەپھىسىيەت بۆ ھاوبەشىي كاراي سەرجەم لايەنەكان لە پرۆسەي دروستكىنى بېيار و چاودىرېكىرىدى.
- ۲- ھانداني كېپىركى لە پىتناو بەديھىنانى ئامانجەكانى رىكخراوه كە.
- ۳- كاركىرىن بۆ كاراكرىدى پەيوەندى نىيۇ رىكخراوه كە و لەگەل لايەنى دەرەكى لە رىي ئالوگورى زانىاري.
- ۴- دەبىيەت مایەي مسوڭەركرىدى ئەۋپەرى رەزامەندىي لايەنە بە ئامانچ گيراوەكان.
- ۵- رىيگە دەگرىت لە كىنه و ناكۆكى و پېكدادان و نەخۆشىي كومەلايەتى.
- ۶- بوار دەپھىسىيەت بۆ ھاوكارى و ھانداني پېكھىنانى تىمى كاراي كار.
- ۷- تىكراي شارەزايى و كارزانى و كارايى بۆ بەديھىنانى ئامانجەكان زىاد دەكات.

- ۸- ریگە خوش دەکات بۆ بەردەوامیی پرۆسەکانی گەشەسەندن و پارێزگاریی دەستکەوتەکان.
- ۹- ریگە خوش دەکات بۆ هەلبژاردنی ئامرازى گونجاو و شایسته بۆ بەدیھینانی ئامانجەکانی ریکخراوەکە.
- ۱۰- گەشەپیدانی ھەستى دلسۇزى و ئىتىتىما لەلای تاکەکانی کۆمەلگە.

سېيەم: كۆبۈونەوەي ئەنجومەنى كارگىرى (ئەنجومەنى بە ریوهبەرایەتى، دەستەي بە ریوهبەرایەتى)

أ. ئامادەكردىنى باش. پەيرەوى ریکخراوەکان جەخت دەخاتە سەر كۆبۈونەوەي ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى بە شىۋەيەكى دەورى بۆ وەرگرتى بىيار لەسەر چالاکىي جۇراوجۇرى ریکخراوەكە، وەك لايەنى دارايى و سەرچاواهەكان، چالاکىيەكان و بوارى ياسايى، پەيوەندىيى نىئۆ ریکخراوەكە و پەيوەندىيى دەرەكىيەكانى. ئەمەش بە گۈېرەي پەيامى ریکخراوەكە و بەدیھینانى ئامانجەكانى. ھەندىك جار كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنى كارگىرى بە رەھەمدارن و كارەكان دەبەنە پېش، ھەندىك جارىش هيچ كارىگە رىكىيان نىيە.

ب. كەركى كۆبۈونەوەي ئەنجومەنى كارگىرى كۆبۈونەوەي ئەنجومەنى كارگىرىي پەيوەستە بە بە ریوهبردنى باش. ئەنجومەنەكە سىاسەتكان دادەرېزىت و چاودىرىيى پىادەكردىيان دەکات، بايەخى كۆبۈونەوەكەش لەم خالەدای، و پىويستە بە باشى و تايىبەتى ئامادەكارى بۆ بىرىت.

ئامانج لە ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوەكاني ئەنجومەنی كارگىرى بريتىيە
لە بەكارھىنانى كاتەكە و پىپۇرىي ئەندامەكان بە باشترين شىۋە. كاتى
تەرخانكراو بۇ كۆبۈونەوە بريتىيە لەو كاتەي ئەندامەكان لە ژيانى
خويان دەيپچەن بۇ خزمەتكىدىنى رىكخراوەكە، لەو ماوهىدەدا پىپۇرىي و
بىرۇبۇچۇونى خويان بەكاردەھىنن بۇ ھاوكارىيى رىكخراوەكە يان بە
مەبەستى بەدېھىننانى ئامانجەكانى. رۆلى ئەنجومەنی كارگىرى بريتىيە لە
دارشتى سياسەتە گشتىيەكان نەوەك وردەكارىي بەریوەبردىنى رۆزانە.
پىويسىتە ئەم خالە بە شىۋەيەكى راستەخۇ رەنگ بىداتەوە لەسەر ئەو
باپەتانەي تاوتويى دەكتات و ئەو بريارانەي دەرىيدەكتات، ھەروەها،
پىويسىتە ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوەكان و سازكىرىدىنى كۆبۈونەوەكان بە
گۈيرەي رۆلى سەرەكى و روونى ئەنجومەنەكە بىيت، واتە، پىويسىتە
رەنگدانەوەي رۆلى پرۆسەي ئامادەكارى و سازكىرىدىنى كۆبۈونەوەي
ئەنجومەنەكە بىيت.

ج- فاكتەرەكانى سەركەوتى كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنی كارگىرى
چەند فاكتەرېك ھەيە كە رېكە خۇش دەكەن بۇ سەركەوتى
كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنی كارگىرى، وەك:

- ديارىكىرىدىنى كاتى كۆبۈونەوەكان بە وردى: رەنگە كۆبۈونەوەكان
كاتىكى زور بخايەن لەبەر ھەندىك ھۆى پەيوەست بە بەریوەبردى
كۆبۈونەوەكان وەك تاوتويى درېڭخايەن، دەرچۈون لە ئەجىندەي
كۆبۈونەوەكە، يان ھۆكاري تر كە دەبىيەتە مايەيى درېڭبۈونەوەي
ماوهى كۆبۈونەوەكە بە بى ئەوەي ھېچ سوودىكى ھەبىت. بۇ
جەختىرىدەن وەلەوەي كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنی كارگىرى بە

گویرەی ئەو کاتە دەبىت كە بۆي تەرخان كراوه بە بى درىزكىرىدەنەوەي
كاتەكە يان پچراندىنى، پيويسىتە خشتهى كارەكان هاوسەنگ بىت و بە
باشى ليكولىنەوە لە كاتى پيويسىت بۇ ھەر مادەيەكى كرابىيت و
ئامانجەكانى كۆبۈونەوەكە بە رۇونى دىيارى كرابىن.

- بايەخدان بە كاتى كۆبۈونەوەكان بۇ رېزگەرنە لە كاتى ئەندامەكان كە
رەنگە كارى تريان ھەبىت، ھەروھا گومان ھەيە لە سوودى
كۆبۈونەوە دوورودرېز كە ئامادەبوانەكەي ماندوو و شەكەت دەبن
ئەگەرچى بابهەكان جددى بن. ئەگەر ئەندامىكى كۆبۈونەوەي خولي
ئەنجومەنى كارگىزى ھەستى كرد كاتى بەرپرسىيارىتى تر دەخوات
ئەوسا داوايلىيەتى دەكەن بۇ ئامادەبۈون لە كۆبۈونەوەكانى
داھاتوو يان زوو كۆبۈنەوەكە بەجى دەھيلان يان تاوتويى بابهەكان
ناكەن بۇ ئەوەي كۆبۈونەوەكە لە كاتى خۇيدا تەۋاو بىت. ئەمانەش
دەبنە مايەي لازىبۈونى كارايى كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنى كارگىزى،
و رەنگە بىبىتە مايەي بالادەستى كەمینەيەكى رىكخراوەكە كە كاتيان
زۆرە و حەزىيان لېيە سوكانى بابهەكان بىگرنە دەست.

- ھەبۈونى زانىاري: بىكىمان ھەبۈونى زانىاري بوار دەرەخسىزىت بۇ
بەكارهىنانى لە پىيش و لە كات و لە پاش كۆبۈونەوەكان. ئالوگۇرى
زانىاري بەشىكى گرنگە لە سەركەوتتى ھەر كۆبۈونەوەيەك، بە
تايمەتى ئەگەر كۆبۈونەوەكە تاوتويى ئەو بابهەتانە بکات كە
چاپىدا خاشاندۇن و خويىندەنەوەيان پىوستى بە كاتىكى زۆر ھەبىت و
كاتى كۆبۈونەوەكە خۆى بەشى خويىندەنەوەي ئەو بابهەتانە نەكات، بۇ
نمۇونە راپورتى لىزنەكان و پرۇچەزەلى پرۇچەكان و بودجە، و ھى
تر.

ئەم زانىارىييانە بوارەكانى دارايى و چالاکىيەكان و سىاسەتەكان و راپورتەكان دەگرىتەوە، بەلام پىويستە كورت و پوخت بن و پەيوەست بن بە خشتهى كاتى كۆبۈونەوەكە. هەروەها دەتوانرىت زانىارى بىرىت بە ئەندامان بۇ ئەوهى ئاشنا بىكرين بە باكگراوندى بابەتى تاوتويىتەكە تا وينەكە لەلایان پۇونتر بىت و باشتىر بتوانن بېرىار بدهن.

- ئامانجى كۆبۈونەوەكە: ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوە پىويستى بە پلاندانانى باشه، لەگەل جەختىرىنەوە لەسەر ئامانجى كۆبۈونەوەكە. رەنگە كۆبۈونەوەكە چەندىن ئامانجى هەبىت، و هەندىكىيان ھاوشىۋەن بىن و جۇرىك لە رۇتىن بىن بۇ كۆبۈونەوەى لەو جۇرە كە ناوبەناو ساز دەكرىت، بەلام لەگەل ئەمەشدا ھەميشە ئامانجى كۆبۈونەوەيەك جياوازە لە ھى كۆبۈونەوەيەكى تر بە گویرەت ئە و بابەتانەي باسيان دەكرىت و ئە و بېرىارى پىويستە وەربىگىرىن، سەرەپاى گۇراۋى تىريش، بەم شىۋىيە ئامانجى كۆبۈونەوەكان نوين و جياوازن لەوانى پېشىۋو و لەوانى داھاتۇو.

- بەرپرسىيارىتى ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوە ئەنجومەنى كارگىزى: هەندىك كەس پىسى وايە ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوە ئەنجومەنى كارگىزى دەكەوييٰتە ناو چوارچىوهى بەرپرسىيارىتىيەكانى سىكتىرى ئەنجومەنى كارگىزى يان بەریوەبەرلى جىيەجيڭارى يان سىكتارىيەت، ياخود سەرۇكى ئەنجومەنى كارگىزى بە خۇى ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوەكە دەكات. لايەنى بەرپرس لە ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوەكە هەر كەسىك بىت -ئىنجا بەرپرس بىت لە بانگھەيشت بۇ كۆبۈونەوەكە ياخود لە بانگھەيشتىرىنى كەسىكى تر -ئەوا پىويستە جەخت بىكتەوە لە

جددیه‌تی پرۆسەی ئاماده‌کارى، و بۇ ئەم مەبەستە پیویستە راویز
لەگەل لاینه‌کانى تر بکات.

- پلاندانان بۇ خشته‌ی کار: پلاندانانى باش بۇ کۆبۈونەوەئەنجومەنی
کارگىزى چەند خەسلەتىكى ھەيە:

* دەبىت مەبەست لە کۆبۈونەوەکە رۇون بىت پىش دەستكىرنى به
بانگھىشتىكىرنى بۇ سازكىرنى.

* دووركەوتتەوە لە بابەتى دووبارە هىندهى بىرىت.

* دووركەوتتەوە لە ھەلبژاردىنى كاتىك كە نەگونجاو بىت.

* دەبىت شوينى کۆبۈونەوەکە گونجاو بىت، ئاماده‌کارى بۇ بکە و
ئامىر و كەرهستە پیویستى بۇ دابىن بکە.

* كاتىك دابىنى بۇ کۆبۈونەوەکە خۇى و بۇ ھەر بابەتىكى ناو
خشته‌ی کارەكە، بە گویرەھى گرنگىيان.

* جەخت بکەرەوە لەوە خشته‌ی کارەكە پىش دەستپىكىرنى
کۆبۈونەوەکە بە سەرجەم بەشداربۇوان بگات و هىندهى پیویست
كاتيان لە پىش بىت تا بىخويتنەوە و ئاشنايى بىن.

• به ریوهبردن کۆبۈونەوەئەنجومەنی کارگىزى

رۆلى ليژنەكان لە ئاماده‌كارىيدا

ليژنەكان ئەنجومەن رۆلىكى گرنگ دەگىرپن لە ھاوا كاريي ئەندامانى
ئەنجومەن بۇ وەرگىتنى بېيارى بابەتىانە كە پشت بە لىكۆلىنەوە قوول
ببەستن. ئەنجومەنی کارگىزى لە كاتى کۆبۈونەوەكانىدا هىندهى پیویست
كاتى لە بەردەست نابىت بۇ لىكۆلىنەوە لە سەرجەم بابەتە

پیشکه شکراوه کان به شیوه یه ک که بتوانیت بپریاری دروست برات. بؤیه، ئەركى لیژنه کانه به تیروته سەلی له بابه تەکان بکولنه و چونکه کات و پسپوربى پیویستیان له بەردەسته ئنجا پسپوربىیه که له ناو لیژنه کە و بیت ياخود له دەرەوهی، بۇ نمۇونە به پشتىبەستن بە پسپور و شارەزاي دەرەکى. ئەوانەی ئامادە کارى بۇ كۆبوونە وەکان دەكەن پیویسته جەخت بکەنە وە له وەی کارى لیژنه تایبەت بە ئامادە کارىيە کان رەچاو بکەن. لیژنه کە ئاگادار دەكريتە وە له کاتى كۆبوونە وەکە، و کاتى تەرخانکراو، و ریکخستنیان له ناو خشته کۆبوونە وەکان، هەروەها ئاگادار بکريتە وە له و بابه تانەی ئامادە دەكريت بۇ پیشکەش كردن، وەک وېنە، ئامرازى پیشاندان (داتاشۇ)، هتد.

جەختىرىنە وە له پیش كۆبوونە وەکە له وەی کە داھاتە کە زیاتر دەبیت لە تىچۇو وەکە (كولفەکە)

تىچۇو وەکە تەنلى تىچۇو ویراسەتە و خۆى وەک تىچۇو وە خواردىنە وە فۇتۇكۇپى و شتى وا ناگرىتە وە. گرنگترین شت تىچۇو تىچۇو وەک کاتى ئەندامان بۇ ئامادە کارى و چۈون بۇ كۆبوونە وەکە و ئامادە بۇونیان تىيىدا و کاتى خايەنراو بۇ گەرانە وەيان. هەروەها بايەخى بابه تەکانىش زۆر گرنگە و دەبیت شايىستە تاوتۇى بن و ئەنجامى تاوتۇيىكى دەبیت ئەنجامىيىكى گرنگ بیت، بابه تى ژىيارى و پىرباىيەخ بن، دەنا ئەنجامە کان لاواز و كەم بەها دەبن. تىچۇو وەکان له هەموو حالە تىكدا چەسپاون، بەلام داھاتى هەر كۆبوونە وەيەك، جياوازە.

خشتەي پانەگەيەندراوى كۆبۈونەوەكەن

ھەندىيە ئەندام دىن بۇ كۆبۈونەوەكە و خشتەي كارى تايىبەت بە خۇيان پىيە كە خزمەتى ھەندىيە ئامانج دەكات كە پانەگەيەندراون. ئەو باپەتەنەي لە خشتەي كاردا راگەيەندراون ئەگەر پەوا بن يان پەوا نەبن، ناچە خانەي ئامادەكارى باشەوە و ئامادەكارى باش ئەۋەيە كە پابەندىيەتى ھەبىت بە خشتەي كارە راگەيەندراوهەكەوە بە شىوھىيەك كە خزمەتى باپەتە دانراوهەكەن بەكت.

ئەمەش لە پىيى:

- دانانى خشتەي كار بە شىوھىيەك كە وەلامى خواستى ھەموو بەشداربۇوان بەاتەوھ.
- ديارىكىرنى چوارچىوھى كات بۇ ھەر كۆبۈونەوەيەك.
- تەرخانكىرنى كاتىكى ديارىكراو بۇ ھەر باپەتىك لە باپەتەكانى خشتەي كار.

پىزبەندىي خشتەي كار:

پىزبەندىي خشتەي كار، كارىگەری ھەيە لەسەر بەریوەچۈونى تاوتوپىكان. وا باشتەرە باپەتىك يان دوowan لە سەرتاي خشتەي كارەكەدا ھەبىت كە جىيى مشتومى ئامادەبۇوان نەبىت. ئەگەر گەرمەباپەتىك ھەبىت كە ھزرى ئامادەبۇوان داگىر بەكت ئەوا وا پەسەنده لە بەرایى خشتەكەدا دابىرىت بۇ ئەۋەي يەكەمچار تەواو بىكىت ئىنجا ئامادەبۇوان سەرقال بىن بە باپەتەكانى ترەوھ. ھەروھا، ھەر باپەتىك لە باپەتەكان وەك كۆبۈونەوەيەكى بچۈوك وايە، و پىويسەتە جىيى بايەخى ئامادەبۇوان بىت

و ئەنجامى تايىېت بە خۆى ھەبىت. پىويسىتە كاتى پىويسىت تەرخان بىرىت
بۇ ھەر بابهەتىك لە بابهەتكان، و ھەر ئەندامىك مەزەندەسى ئەو كاتە بىزانتىت
كە تەرخان كراوه بۇ ھەر يەكىك لەو بابهەتانە پىش ئەوھى دەست بىكەن بە^١
تاوتۈكىرىدى.

لە ھەموو حالەتىكدا، پىويسىتە ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىپى لە سەرتادا
لەسەر خىشتهى كار و كاتى تەرخانكراو بۇ ھەر بابهەتىك، رېك بىكەون.

سېستىمى زانىيارى

دابىنكردىنى زانىيارى پىويسىت بۇ كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنى كارگىپى
سوودى نابىت ئەگەر زانىارييەكان لە كاتى خۆيدا و بە شىيۇھىكى ئاسان
نەخرىيەت پىش ئەندامەكان، دەبىت كات و توانىيان لەبەردەست بىت بۇ
تىكىيەشتن لېيان. واتە، ئەم زانىارييەنانە تەنلى لە كاتى كۆبۈونەوەكاندا
پىشكەش ناكريت، بەلكو ھەندىك زانىيارى ھەيە لە پىش كۆبۈونەوەكان
پىشكەش دەكرين، ھەندىكى تر لە كاتى كۆبۈونەوەكان و ھەندىكى تر لە
پاشان، ئەمەش بە گۈيرەتلىق سروشت و مەبەستى زانىارييەكە. شاياني
باسە ئەو سېستىمى زانىارييە ئىئىمە باسى دەكەين بىرىتىيە لە سېستىمىكى
زانىيارى كە پشتگىرى كارى ئەندامانى ئەنجومەن دەكتات. بۇ ئەم
مەبەستەش پىويسىتە لە سېستىمى زانىارييەدا زانىارييەكان كۆبۈرنەوە و
پۇلین بىرىن و پىشكەشى ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىپى و كارمەندانى
رېكخراوەكە بىرىن ھەر كاتىك پىويسىتىان بۇو. ئەمەش هاوکارىي
پرۇسەي شەفافىيەت دەكتات و دەبىتە مايەي ھەلسەنگاندىكى بابهەتىيانەى
ئەو كارانەي ئەنجام دراون.

ھەلسەنگاندىن كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەن كارگىرى

پىويسىتە ئەدai ئەنجومەن كارگىرى ھەلسەنگىندرىت، ئەمە دەبىتە مايىەى كاراكردىن ئەدai. ئەدai كاراي ئەنجومەن كارگىرى پىويسىتى بە ھەلسەنگاندىن ھېيە لە كاتى كۆبۈونەوەكەدا. لە كۆبۈونەوانەدا كە رۇزىكى تەواو دەخايەنیت ھەلسەنگاندىن كە بە سى قۇناغى جياواز دەكرىت لە رۇزەكەدا، بەلام ئەوانى تر تەنیا لە نىوھى كۆبۈونەوەكەدا يەك ھەلسەنگاندىن دەكرىت. شىلگىرى لەسەر ئەنجامدانى ھەلسەنگاندىن خولى دەبىتە مايىەى هاندانى ئەندامانى ئەنجومەن بۇ چاودىرەكىرىدىن ئەدai خۇيان بە بەرددەوامى.

پىويسىتە لە كوتايى كۆبۈونەوەكەشىدا ھەلسەنگاندىن بکرىت، ھەندىك جار كۆبۈونەوەكە تەواو دەبىت و كەشىكى ئالۇز ھېيە و ھەندىك بابەت ھېيە تاوتۇى نەكراوه، ھەندىك كەس ھەست بەوە دەكەن كە ھەندىك بابەت بە ھەلواسراوى بەجي ھېلىراون.

لەسەر ئاستى تاكەكەسىش ھەلسەنگاندىن پاش كۆبۈونەوەكان دەبىنە مايىە ئارامى دەررۇونى ئەندامان، و وەلامى نائارامى و ئەو گرفتانە ئىدا دەدرىتەوە كە لە ئەنجامى جياوازى بوقچۇونەوە دروست بۇون لە كاتى تاوتۇى لە كۆبۈونەوەكان.

ئاستەنگ، و چارەسەر

ھەندىك جار كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەن كارگىرى پووبەرپۇرى ئاستەنگ ئەوتۇ دەبىتە مايىەى لاوازبۇونى كارىگەر و كارايىكەي، وەك:

تەكەتول: ئەنجومەنی كارگىرى لە چەند ئەندامىك پىك دىت، ئاساسىيە پەيوەندىيى كەسى ھەبىت لە نىوان ئەمانەدا و ئەم پەيوەندىيى بېتىھ مايىەي دروستبوونى ھاوارپىيەتى لە نىوان ئەندامەكان، و گروپىكى بچووكى ھاوشىۋە لە نىو خۆيان پىك بەھىن، بەمەش دەگۇترىت كوتله. رەنگە لە ئەنجامى ئەم گروپە بچووكانەوە يان ئەم دوورگە سەرەخۆيانەوە بۆچوونى وەها سەرەلبات كە بەرگرىيى لە خۆى بکات لەسەر حسابى ھەموو گروپە گەورەترەكە. چارەسەرەكە ئەوهىي ئەندامەكان بە شىۋەيەكى عشوائى ھەلبىزىردىرىن، و بەم شىۋەيەش ئەندامەكان لەسەر بنچىنەي ناشەخسىي كارلىك لەگەل يەكتىر بکەن، و ھەندىك خالى نوى پەيدا دەبىت كە وەنەبىت لەسەريان كۆك بن.

۱- بۆچوون و بىرى پىشوهخت: رەنگە لە بەرايى كۆبۈونەوەكە وە ئەندامانى ئەنجومەنی كارگىرى ھەندىك بۆچوون و بىرى نىگەتىقىيان لەلا ھەبىت لە ئەنجامى كۆبۈونەوەكانى پىشترەوە، ئەگەر ئەم بۆچوونانە بەردەواام بن ئەوا دەبنە مايىەتىكدانى كۆبۈونەوەكە و دروستبوونى تاوتويى بى بەرھەم و رەنگە بېتىھ مايىە قۇولبىونەوەي ناكۆكىيەكان.

چارەسەر ئەوهىي بوار بىرىت ھەموو بۆچوون و بىرىكى نەرىنى نىوان كۆبۈونەوەكان بىرىنەوە، ئەمەش لە رىسى پتەوكردىي پەيوەندىي شەخسىي و ئەنجامدانى كۆبۈونەوەتايىيەت لە نىوان ئەندامەكان بۇ سرىنەوەي بەدحالىبۈون و نەھىشتى بۆچوونى نەرىنى لەسەر يەكتىر.

بەریوەبردن لە ریکخراوەکانى كۆمەلگەی مەدەنی
.....

- ئاراستەئ دەرەونى ھەندىتىك لە ئەندامان: ئەنجومەنى كارگىرى لە چەند ئەندامىك پىك دىت كە دەشىت ھەر يەكىكىان خەسلەتى تايىھەتى دەرەونى و ئاكارى تايىھەتى خۆى ھەبىت كە بېتىھ مايىي رىڭرى لە كارلىك كىرىن لەناو كۆبۈونەوە، خەلک ھەيە خۆسەپىنە، ھەيە زۇو ھەلدەچىت، ھەيە ئازاواھەچىيە، تاد.

چارەسەر ئەوھەي شىوارى گونجاو دابىرىت بۇ رۇوبەر وو بۇونەوەي ئەم جۆرە ئاراستە دەرەونىيە نەرىننیيانە كە رەنگە بىنە مايىي لەكارخىستنى تاوتويىكان و دروستكردىنى كەشىكى دوژمنكارانەي تاوتوى كە خەلکەكە بۇ دوو بەش دابەش دەكتات ئىيمە، و "ئەوان". يەكىك لە شىوارەكانى كۆنترۆلكردىنى ئەم جۆرە ئاكارە برىتىيە لەوھى كارەكان دابەش بىكرين بەسەر گروپى بچووكدا، و رىساكانى رىكخراوەكە باسى ئەو دەكتات كە دەبىت كات بىرىت بە ھەموو كەسيكى ناو گروپەكە قسە بىكەت بە بى ئەوھى قسەكانى بىرىت.

لە ھەموو حالتىكدا دارشىتنى باش و رىكىوپىكى كۆبۈونەوەي ئەنجومەنى كارگىرى دەبىتە مايىي كەمكرىنەوەي ئاكارى رووخىنەرى ناو كۆبۈونەوەكان.

لىستەئ ئامادەكارى بۇ كۆبۈونەوەكانى ئەنجومەنى كارگىپە

- ديارىكىرىنى ئامانجى كۆبۈونەوەكە.
- ئامادەكردى خشتهى كار، و وەرگرتىنی پەزامەندى لەسەرى.
- ديارىكىرىنى چوارچىوهى كات بۇ كۆبۈونەوەكە.

- مه زهنده کردنی ژماره‌ی ئاماده بیوان و پیکهینانی بۇچوون لەسەریان.
- دیاریکردنی کاتى تەرخانکراو بۇ هەر بابەتىك لە بابەتەکانی کۆبۈونەوەکە.
- گرتى شويىنى کۆبۈونەوەکە و ئاماده کردنی پیویستىيەکان ناردىنى بانگھېشتنامە بۇ ژوانەکە.
- شويىنى کۆبۈونەوەکە گونجاو بىت بۇ بەشدار بیوان ئاگادار كردنەوەی لىزىنە پەيوەندارەکان سەبارەت بە کۆبۈونەوەکە.
- دانانى بودجه بۇ کۆبۈونەوەکە.
- کاتى کۆبۈونەوەکە گونجاو بىت بۇ ئاماده بیوان.

بۇ توکمە ترکىدنى رىكخس تىنەكە دەتوانرىت ھەر بابەتىكى لىستى يىداقچوونەوە بىهسترىتەوە بە کاتىكى دیارىکراوه و پىش کۆبۈونەوەکە، بۇ نموونە، ئەمە تۇمار دەكىرىت:

دانانى خشته‌ی کار و وەرگرتى پەزامەندى لەسەری و ناردىنى بانگھېشتنامەکە پىش مانگىك لە بەروارى کۆبۈونەوەکە، ناردىنى بانگھېشتنامە و خشته‌ی کار پىش سى ھەفتە لە بەروارى کۆبۈونەوەکە.

چوارم: به رپرسیارکردن (المسائله):

به رپرسیارکردن (المسائله) يەكىكە لە پەنسىيەکانى به ریوه بردنى باش و مافىكى جەماوەری رىكخراوه کە و لايەنە پەيوەندىدارەکانە كە لە ئەندامانى به ریوه بە رايەتى بېرسن و لىپىچىنەوەيان لەسەر بکرىت. پیویستە ئەندامانى دەستگاکانى به ریوه بردن ھۆكارى بىرو اپتېينەر باس

بکەن سەبارەت به بپیار و سیاسەتەکانیان، ئەمەش بپریتىيە لە پتەوکردنى پەيوەندى نیوان تاکەکان و گروپەکان لەناو و لە دەرەوەي ریکخراوه‌کە. ریکخراوه‌کە بەرپرسیارە لە پېش ئەندامان و کارمەندان و خۇبەخشان و پارەدەرەکان (داراییدەرەکان) بە گویزەی پەھنسىپەکانى بەها و پیوهەرە ئەخلاقىيەکان.

بەرپرسیارکردن بپریتىيە لە پابەندىكى ریکخراوه‌کانی کۆمەلگەی مەدەنی بە پېشکەشکردنى ھۆکار و گىرەنەوە بۆ ھۆئى ئەنجامدانى ئەو کارانەي پىيى سېپىردراؤھ بە مەبەستى بەرزکردنەوەي ئاستى كارايى و كاريگەريي ریکخراوه‌کە.

پىنچەم: بايەخى بەرپرسیارکردن (المساءله)

• بەرپرسیارکردنكىردن (المساءله) دەبىتە مايەى پتەوکردن و بەرزکردنەوەي كارزانى و چوستىي لە ئەنجامدانى كارەكان و باشتىركردنى خزمەتگۈزازىي پېشکەشکراو بە سوودمەندەكان. ئەگەر مەبەستى سەرەكى ریکخراوه‌کانى بەریوهبردنى باش بپىتى بىت لە هاوکاريي دەستگايى كارگىرىي ریکخراوه‌کە بۆ چەسپاندى كارايى و كاريگەري سیاستە و كارەكان، ئەوا بەرپرسیارکردن هاوکار دەبىت بۆ بەدېھىنانى ئەم كارايى و كاريگەرە.

• بەكارهەننانى بەرپرسىيارىت دەبىتە مايەى زىادبۇونى تواناي ریکخراوه‌کە لە ئەنجامدانى ئەركەكانى و بەدېھىنانى ئامانجەكانى بە شىوهەيەكى بابهەتىيانە، ئەمەش دەبىتە مايەى بەرزبۇونەوى ئاستى ئەدا.

- پیادەکردنی بەرپرسیارکردن واتە هەلبزاردنی ئامرازى گونجاو بىق
بە دىھىئانى ئامانجەکان و بەم شىيۆھىش دەبىتە مايىە زىيادبوونى
كارايى و چوستى ریکخراوهكە.
- چەسپاندى بەرپرسیارکردن دەبىتە مايىە پتەوکردنى بەشدارىي
هاووللاتيان و ئەندامان لە پرۆسەي بەرپرسە بەرپرسەنى باشدا و بايە خەشى
لەو ميكانىزمانەدایە كە پەيرەوى دەكتات، ئەو كەسانەي لە دەرەوەي
ریکخراوهكەن بواريان دەبىت رۆل بىيىن و بەشدارى چالاكانە بىكەن لە
كارى ریکخراوهكەدا. دەبىت لە سىستەمەكەدا رىۋوشۇين و پرۆسەي
تەواو هەبىت بىق ئەنجامدانى بەرپرسیارکردن (المسائلە). بەم شىيۆھى
ئەو كەسانەي كارى ریکخراوهكە بەرپرسە دەبەن بەرپرسیار دەبن لە
پىش ئەندامانى ریکخراوهكە و لايەنە پەيوەنددارەکانى ناو و دەرەوەي
ریکخراوهكە. وەك بەرپرسیارکردن لە ئامادەكىرىنى راپورتى وەرزى بە
شىيۆھىكى ریکوپېك سەبارەت بە چالاکىيەکان و دابەشكەرنى بەسەر
ئەندامانى ریکخراوهكە و دەستىغا حکومىيە پەيوەنددارەکان و ئەوانەي
دارايى ریکخراوهكە دەكەن و تاكەکانى کۆمه لگە. پىويىستە ریکخراوهكە
لىپىچىنه وەي سالانە بکات بىق رادەي رەزامەندى ئەندامان و
سوودەندان لەو چالاکىيانى ریکخراوهكە ئەنجامى داوه.

شەشم: نىشاندەرەكان (مۇشرات) ئەمبوونى بەرپرسیارکردن (المسائلە)

لە رەوشى نموونەيىدا ئەم پەھنسىپە واتە ئەوەي كە ھەموو ئەندامىيىكى
ریکخراوهكە مافى هەيە ئاگادار بىت لە بىيارەكانى ئەنجومەنى كارگىرى،
و هوئى دەركەرنى ئەو بىيارانە. پىويىستە ئەنجومەنى كارگىرى وەلامى
ئەم مەرجە بىاتەوە و لىكۆلىيە وەي ناوبەناو ئەنجام بىات لەسەر رادەي

په زامه‌ندی ئەندامان له ئەدای ئەنجومه‌نەکه. پیویسته ئەنجومه‌نەکه دەستکاری سیاسەتەکانی بکات به شیوه‌یەک کە ببیتە مايەی سپاردنی متمانه به کاری ریکخراوه‌که و ببیتە مايەی کەمبوونه‌وھى روودانى ناکوکى ناوچۆيى. لىرەوھ بايەخى لىپچىنەوھ و به رپرسیارکردن دەردەکەۋىت وەك شیوازىك بۇ به دەستەتىنانى زانىارى سەبارەت ويست و خواستى ئەوانەى لەگەل ریکخراوه‌که کار دەكەن. ئايا ریکخراوه‌که پەنسىپى به رپرسیارکردن (المسائله) پیادە دەكات؟
بۇ وەلامدانەوھى ئەم پرسیارە ئىمە دوو نىشاندەرى سەرەتكى بەكاردەھىنین، کە ئەوھمان پىشان دەدەن تا چەند ریکخراوه‌کە پەنسىپى بەرپرسیارکردن پیادە دەكات. ئەم نىشاندەرانە ھەندىك يارىدەرى تەكىنikiان تىدا بەكاردەھىنرېت کە ھاوكارىي ریکخراوه‌کە دەكەن لە پیادە كردىنى پەنسىپى به رپرسیارکردىدا.

نىشاندەرى يەكەم:

"ریکخراوه‌کە پىداچۇونەوھى راپورتى تايىھت بە کارەکانى دەكات و دابەشى دەكات بەسەر ئەندامانى گشتىي ریکخراوه‌کە و تاكەکانى كومه لگه‌دا"

بايەخى ئەم نىشاندەرە له بايەخى ئەو راپورتانەدایه کە شیوازىكىن بۇ كۆكىرنەوھى زانىارى و بەدواچۇون و پىشكەشىرىنى راسپارده و پىشنىار. ئەم نىشاندەرە بە شیوه‌یەكى با بهتىيانە پىنگەي چالاکى و پرۇژەكانى ریکخراوه‌کە پىشان دەدەن، لەگەل ئاستى بەرھو پىشچۇونى ئەو چالاکى و پرۇژانە. مافى ھەموو ئەندامىكى ریکخراوه‌کە يە ئاگادارى پىنگەي ریکخراوه‌کە بىت.

بۇ پىيادەكردىنى ئەم نىشاندەرە پىيوىستە زانىارى ھەبىت لەسەر (ئەنجومەنى كارگىپى، ئامادەكارى پاپورتەكان)

يەكەم: سەبارەت بە ئەنجومەنى كارگىپى:

- ۱- دەبىت ئەنجومەنى كارگىپىي رىكخراوەكە بىرۋاي تەواوى ھەبىت بە بايەخى پاپورتەكان و لە رۆلى ئەم پاپورتانە تى بگات لەسەر پرۇسىي پلاندانانى رىكخراوەكە، ئەمەش لە رىي پىيادەكردىنى بۆچۈونەكە لە لايەن سەرۆكى رىكخراوەكە و تاوتۇيىكىرىدى لە دانىشتەكانى ئەنجومەنى كارگىپى، ئەمەش بە تاوتۇيى مادەي ھاوپىچ ۱ (لىپىچىنەوە، الماسىيە) لە باپتى بەرپرسىيارىتى لىپىچىنەوە.
 - ۲- ئەنجومەنى كارگىپى ئەو پاپورتانە ھەلددېبىزىرىت كە پىيى وايە گونجاون بۇ كارى رىكخراوەكە، لەم پاپورتانەدا ئامازە دەكىرىت بە (رەھەندى كات، ئامانجى پاپورت، ناوهرۆكى پاپورت، شىوهى پاپورت، كى پاپورتەكەي ئامادەكردووھ، و بۇ كى پەوانە دەكىرىت) رىكخراوەكە دەتوانىت بەلگەنامەيەكى ھەبىت بۇ جەختىرىدەوە لە جىبەجىكىرىدى ئەم قۇناغە، ئەم بەلگەنامەيە بىرىتىيە لە چەند كۆنۈسىك يان كۆنۈسى كۆبۈونەوەيەكى ئەنجومەنى كارگىپى بۇ تاوتۇيى بايەخى پاپورتەكان و پىيوىستبۇونى رىكخراوەكە بەم پاپورتانە.
- دووھم: ئامادەكارى پاپورتەكان

- ۱- ئامادەكارەكانى پاپورتەكان بە ئاگادارىي ئەنجومەنى كارگىپىي دەستنىشان دەكىرىن، بۇ نموونە (بەریوەبەرى جىبەجىكىار، سەرۆكى بەشەكان، سىكرتىيە ئەنجومەنى كارگىپى، رازگرى

سەندۇوق، بەریووبەرى دارايى، بەرپىسى بەدواچۇون،
بەریووبەرى بەرناامەكان، هتد.)

- ۲ ئاماادەكارانى راپۆرتەكان بەشدارىي لە خولى راھىيان دەكەن
لەسەر چۈنئىتى ئاماادەكردنى راپۆرت بۇ ئەوهى مەشقىيان پى
بىكىت و شارەزايى فير بىن لەسەر نووسىينى راپۆرت، و بە لاي
كەمەوه پىويىستە لېكۈلىنەوه بىكەن لەسەر چۈنئىتى نووسىينى
راپۆرتى باش.

- ۳ هەر ئاماادەكارىيىك دەست دەكتات بە ئاماادەكردىنى پلانىك بۇ
چۈنئىتى نووسىينى راپۆرت، و تىيىدا ئەمانە دەستتىشان دەكتات:
كاتى راپۆرتەكە، شىيۆهكەي، ناوەرۇكەكەي، تاد، ئنجا لە كاتى
خۆيدا راپۆرتەكان ئاماادە دەكتات.

سېيىم: رەزامەندى لەسەر راپۆرتەكان، و بلاوکردنەوهيان (بە ئاگادارىي
ئەنجومەنى كارگىرى)

- ۱ راپۆرتەكان لە كاتى خۆيدا دەخرييە پېش ئەنجومەنى كارگىرىي
رېكخراوهكە، و ئەميش تاوتويى ناوەرۇكەكەي و راسپاردهكان و
بىرپايدا سەبارەت بەم راسپاردانە، دەكتات.

- ۲ بلاوکردنەوهى راپۆرتەكە. لىرەدا ئەنجومەنى كارگىرىي بېيار دەدات
لەسەر بلاوکردنەوهى راپۆرتەكە بۇ ئەو ئاستەي بۇي ئاماادە
كراوه، بۇ نموونە:

* * راپۆرت لەسەر كارايى و چوستى كارمەندان: دەبىيت رەوانە
بىكىت بۇ كارمەندەكان.

- * * پاپورت له سهربالاکیه کان: ده بیت به سهره ئه و لایه ن و که سانه دا بلاؤ ده کریته و که ئامانجی چالاکیه که ن.
- * * پاپورتی دارایی و سالانه: به سهربالا نه په یوهندداره کاندا دابه ش ده کریت (لایه نی کارگیری، کومه کبه خش، هتد).
- * * پاپورتی دهستکه و ته کانی ریکخراوه که: دابه ش ده کریت به سهربالا نی کارگیری، دهسته گشتی، ئهندامان، بنکهی جه ما و هری، کارمهندان، هتد.

نیشانده ری دوو هم:

"ریکخراوه که را پرسییه ک ده کات له سهربالا ده دهی ره زامه ندی ئهندامان له کاره کانی ریکخراوه که"

را پرسی شیوازیکی به راییه بو زانینی راده دهی ره زامه ندی ئهندامان له ریکخراوه که يان، ئه مهش به خوی ئامانج نییه و شیوازیکه بو گشه دان به پیوهر بو ئه نجومه نی کارگیری بو ئه وهی به کاری بهینیت بو گشه دان به ئه دای ریکخراوه که تا بتوانیت به گویره دهی خواست و ویستی ئهندامه کانی کار بکات و متمانه يان به دهست بهینیت و رو لیان کار بکات بو ئه وهی ریکخراوه که به ئامانجه کهی خوی بگات له پیشکه شکردنی خزمه تگوزارییه کی باش که جی یه ره زامه ندی سو و دمه ندکان بیت. را پرسی بوجوونی ئهندامان ده بیته ما یهی زیاد بونی رو و به ری متمانه ی نیوان ئهندامانی ریکخراوه که و ئه نجومه نی کارگیری، چهندین جور را پرسی هه یه بو پیوانه کردنی ره زامه ندی ئهندامان يان کارمهندان يان سو و دمه ندانی خزمه تگوزارییه که، هتد.

پیویسته ریکخراوه که سالانه را پرسی بکات، به لای کمه و ه، بـو
پیوانه کردنی را دهی ره زامه ندی ئهندامان له کاره کانی ریکخراوه که یان، بـو
ئه وهی ریکخراوه که ئه م را پرسییه بکات، پیویسته ره چاوی ئه م هـنگاوـانه
بـکـات:

-۱ ئهنجومهی کارگیری تاوتیی با یـهـخـی را پرسییه کان دهـکـات بـو
باشتـرـکـرـدـنـی ئـهـدـایـ رـیـکـخـراـوـهـ کـهـ، وـ لـهـ دـانـیـشـتـنـهـ کـانـیدـاـ ئـهـمـ تـوـمـارـ
دـهـکـاتـ.

-۲ ئهنجومهـنـیـ کـارـگـیرـیـ توـیـژـ بـهـ ئـامـانـجـگـیرـاـوـهـ کـهـ دـهـسـتـنـیـشـانـ دـهـکـاتـ
ئـهـوـانـهـیـ رـاـپـرـسـیـیـانـ لـهـگـهـلـ دـهـکـرـیـتـ، بـوـ نـمـوـونـهـ، کـارـمـهـنـدانـ،
ئـهـنـدـامـانـ، بـهـکـارـبـهـ، لـایـهـنـیـ پـهـیـوـهـنـدـارـ، هـتـدـ)، وـ کـاتـیـ وـهـرـزـیـ بـوـ
ئـهـنـجـامـدـانـیـ ئـهـمـ رـاـپـرـسـیـیـانـهـ دـهـسـتـنـیـشـانـ دـهـکـاتـ.

-۳ تـیـمـیـ رـاـپـرـسـیـ چـهـنـدـ دـانـیـشـتـنـیـکـ تـهـرـخـانـ دـهـکـاتـ بـوـ پـلـانـدـانـانـ بـوـ
دارـشـتـنـیـ فـورـمـیـ رـاـپـرـسـیـ - دـیـارـیـکـرـدـنـ وـ دـهـسـتـنـیـشـانـکـرـدـنـیـ ئـهـ وـ
توـیـژـهـیـ رـاـپـرـسـیـ دـهـکـرـیـتـ ئـنـجـاـ ئـهـگـهـرـ رـوـوـمـالـیـکـیـ گـشـتـگـیرـ بـیـتـ
یـاـخـودـ سـامـپـلـیـکـ بـهـ عـشـوـائـیـ هـلـبـزـیرـدـرـیـتـ، لـهـگـهـلـ دـهـسـتـنـیـشـانـکـرـدـنـیـ
دـاتـاـکـانـ کـوـکـهـ رـهـوـهـیـ دـاتـاـکـانـ وـ مـاوـهـیـ کـوـکـرـدـنـهـ وـهـیـ
دـاتـاـکـانـ.

-۴ کـوـکـهـ رـهـوـهـیـ دـاتـاـ سـهـرـدـانـیـ توـیـژـ بـهـ ئـامـانـجـگـیرـاـوـهـ کـهـ دـهـکـاتـ وـ
بـهـوـپـهـرـیـ بـیـ لـایـهـنـیـ وـ بـاـبـهـتـیـتـیـهـوـهـ لـهـ کـاتـیـ دـیـارـیـکـرـاـوـدـاـ دـاتـاـکـانـ
کـوـدـهـکـاتـهـ وـهـ.

-۵ تـیـمـیـ رـاـپـرـسـیـ، ئـهـنـجـامـهـکـانـیـ رـاـپـرـسـیـیـهـ کـهـ دـهـخـنـهـ نـاـوـ کـوـمـپـیـوـتـهـرـ
وـ وـهـلـامـهـکـانـ رـیـکـ دـهـخـنـ.

-۶- ئەنجامەکان شى دەكرينەوە و چارەسەر بۇ گرفته کان دادەنرىت،

كە رەنگە لە ميانى راپرسىيەكەوە وەك راسپارده پىشکەش كرا
بن.

-۷- ئەنجامەکانى راپرسىيەكە دەخريتە پىش ئەنجومەنى كارگىرى بۇ
تاوتىكىرنى راسپارده کان و دەركىرنى بىيار بۇ
چارەسەر كىرنى ئەو گرفتانە لە راپرسىيەكەدا پەنجەيان
خراؤھە سەر.

-۸- راپورتى راپرسى و ئەنجامەکان و راسپارده کان و بىيارەکانى
ئەنجومەنى كارگىرى چاپ دەكرىت و بە يەكىك لەم رىگايىانه بلاو
دەكرينەوە:

• دابەشكىرنى بە پۆستە بەسەر بەئامانجىگىراوه کانى راپرسىيەكە.

• دانانى كۆپبىيەك لەسەر بۇردى راگەياندى رىكخراوه كە.

• ناردىنى بۇ لايەنە پەيوەندارە کان

• پىشاندانى بە ئەندامان و بەئامانجىگىراوه کان لە كۆبوونەوە تايىھەت
بەم باھەتە.

• پىشاندانى بە دەستەي گشتىي لە كۆبوونەوە وەرزىدا.

حەوتمەم: ئاستەكانى بەرپرسىاركىرن (المسائله) لە بەرپەبردنى باش-دا

بەرپرسىاركىرن برىتىيە لە پرۇسەيەكى بەردەوام كە بە بەرپرسىاركىرن
(المسائله) ئاسايى دەست پىيدەكتا و جەخت دەخاتە سەر تىخراوه کان
(المدخلات) ئى رىكخراوه كە، و بە كۆبوونەوەيەك كۆتايى دىت كە جەخت

دهخاته سه‌ر ده‌رخراوه‌کان (المخرجات)، له نیوان ئەم دوو ئاسته‌دا دوو
ئاستی تریش هەیه: بەرپرسیارکردنی بەرنامه‌کان، کە دریزه دەخایه‌نیت، و
بەرپرسیارکردنی پروسە کە ئەمەیان چالاکییه‌کان و ئەو پروسانه
ده‌گریتەوە کە پەیرەو کراون بۆ گورینی تىخراوه‌کان بۆ ده‌رخراوه‌کان.

● بەرپرسیارکردنی بەرنامه‌کان:

بەرپرسیارکردنی بەرنامه‌کان (مسائله البرامج) ئەنجامی چالاکییه‌کانی
ریکخراوه‌کە ده‌گریتەوە و لیرەدا دەبیت بەرنامه داریزراوه‌کان
رەنگدانەوە و بەرجه‌سته‌کردنی سیاسەتە گشتییه‌کان بن، و پیاده بکرین،
و ئەم بەرپرسیارکردنە قېبارەی ئەدای فعلی ریکخراوه‌کە پیشان دەدات.

- ١- ئایا بەرنامه‌کان بە گویرەی ئامانجە دیاریکراوه‌کان پیاده دەکرین؟
- ٢- ئایا بەرنامه‌کان بە کارايى و چوستى جىبەجى دەکرین؟ ئایا لادان
پۇوى داوه لە جىبەجىکردنی رىسا ياسايىيەکان و رىنمايىيەکان و
پەيرەوەکان؟
- ٣- ئایا سه‌رچاوه تەرخانکراوه‌کان ھىندەی پیویست دەبن؟ ئایا بە
کارايى و چووستىيەوە سوودىيانلى وەردەگىرىت؟
- ٤- ئایا بەرنامه‌کان ئەو داھاتەیان ھەبووە کە پىشىنى دەكرا يان نا؟
- ٥- ئایا سىستىمى لىپىچىنەوە (المحاسبي) دەگونجىت لەگەل پەنسىپ و
پیوه‌رەکانى بەرپرسیارکردن؟

● بەرپرسیارکردنی پروسەکە (مسائله العمليه):

بەرپرسیارکردنی پروسە برىتىيە لە چەند پروسە و چالاکىيەک بۆ
گورىنى تىخراوه‌کان (المدخلات، inputs) (تەوهرى باوي

به ریوهبردن له ریکخراوه‌کانی کۆمەلگەی مەدەنی
.....

بەرپرسیارکردن) بۆ ده‌رخراوه‌کان (المخرجات، outputs) (تەوەرى
بايەخى بەرپرسیارکردنى بەرناامەكان).

له ئاستى پروسەدا بەرپرسیارکردن له رىي چەند نىشاندەر و پىوه‌رېكى
چەندايەتتىيە وە ئەنجام دەدرىت بۇ ئەو كەسانەسى سوودمەند بۇون له
بەرناامەيەكى دىاريکراو، و ئىنجا بەراوركىردى لەگەل كۆى ژمارەى
سوودمەندەكان.

بەشدارىي له بەرپىوهبردنى باشدا دەبىتە مايەى پتەوكردى تواناي
سوودمەندەكان له كارتىكىردن لەسەر شىوازى جىئەجىكىردى بەرناامەكان
بە شىوه‌يەك كە تاكەكان بتوانى پەيوەندى بکەن بە سەرچاوه‌کانى
كۆمەلگە و تواناي خۆيان پتەو بکەن بۇ بەديھىنانى داھاتى ئەرىنى و
نزيك بۇونەوە له و بەرپرسیارکردى كە پىيى دەگوتلىت
بەرپرسیارکردى ستراتيجى. له بىنەرتەوە جەخت دەخاتە سەر
پابەندىتى رىكخراوه‌کان بە رۆلە كۆمەلایەتتىيەكان له هەمبەر ئەو
ژينگەيەي كارى تىدا دەكەن لەگەل ئەو ھاولولاتىانى كە سوودمەند
دەبن.



چاپتەرى پىنجەم دېمۇكراسييەتى سەركەدايەتىي رىكخراوەکان

يەكەم: چەمكەكان:

- سەركەدايەتىكىرنى-پابەرايەتىكىرنى بىرىتىيە لە توانايى كارتىكىرنى لەسەر ئاكار و رەفتارى تاكەكان و كۆمەلەكان، ياخود، بىرىتىيە لە پروفسەي ھەماھەنگىكىرنى لە نىوان تاكەكان و كۆمەلەكان بە مەبەستى بەدېھىنانى ئامانجەكان.

دېمۇكراسى بىرىتىيە لە شىۋەيەك لە شىۋەكانى بەریوەبردى سىاسىيى كە پشت دەبەستىت بە دەستاودەستتىكىرنى ئاشتىيانە دەسەلات و دەسەلاتلى زۆرينى، يە مانايەكى تر بىرىتىيە لە سىستەمەك بۇ دروستتىكىرنى بىريار و سىاسەتى كۆمەلگەيى لە رىيى چەند دامەزراوه و دەستىغا و رىوشۇين و گەرەنتىيەكەوە. لىرەدا گەرەنتى دەدرىت بەوەي ھەموو ھاولۇتىيەك لە تەمنى گونجاوى ياسايىدا ھەمان مافى ھەيە لە دروستتىكىرنى بىريارە گشتىيەكان، لە رىيى ئەنجامدانى ماف و ئەركە مەدەننەيەكانەوە.

دیموکراسیه‌ت گه‌رهنتی ده‌دات که بپیاره‌کان به گویره‌ی بچوونی زورینه بن، و هاوکات، مافی که‌مینه‌کانیش پاریزراو ده‌بیت.

دووهم: کارزانی و لیهاتوویی فه‌رمانده‌رابه‌ر سه‌رکردہ هه‌ندیک لیهاتوویی و کارزانی هه‌یه که بریتین له پایه‌ی ده‌روونی و کومه‌لایه‌تی و ریکخراوه‌یی، و چالاکیه‌ک ئاراسته‌ی کاری تاکه‌کس و کومه‌لکان ده‌کات، و‌ک:

(۱) لیهاتوویی تیگه‌یشن له کوئی پروسنه‌کان: توانای سه‌رکدايه‌تی له تیگه‌یشن له کوئی چالاکیه‌کان و کاره‌کان، و بهم شیوه‌یه‌ش، ده‌توانیت به‌شه‌کان (الجزئیات) پیکه‌وه گری بدت.

(۲) لیهاتوویی مرقیی: توانای له بواری کارلیک کردن له‌گه‌ل خه‌لک، بؤ ئه‌م مه‌بەسته‌ش، پیویسته له خواست و پالن‌ه‌ری تاکه‌کان تى بگات و بتوانیت کار بکاته سه‌ر کومه‌لکان و شاره‌زای خه‌سله‌تکانی ئه‌و زینگه‌یه بیت که تاکه‌کان و کومه‌لکان تییدا ده‌ژین.

(۳) لیهاتوویی تەکنیکی: ئاشنایه‌تی و شاره‌زایه‌تی له شیوازه‌کان و ریگه‌کانی کارکردن.

به‌ریوهبر و سه‌رکردہ (سه‌رۆکایه‌تی و سه‌رکدايه‌تی)

جیاوازی بنه‌رهتی له نیوان به‌ریوهبر و سه‌رکردہ ئه‌وه‌یه که به‌ریوهبر زور پشت ده‌بەستیت به ده‌سەلاته‌کانی که پیی دراوه له لاین لوتكه‌ی هه‌رەمی ریکخراوه‌ییه‌وه و ئه‌م کورسی و پیگه‌یهی پى به‌خشیوه که هه‌یه‌تی، بهم شیوه‌یه، به‌ریزیان سه‌پیندر اووه به‌سه‌ر کومه‌لکه‌یدا. له

به رام به ردا، سه رکرده/ فه رمانده همو و ده سه لاته کانی له و کومه لانه وه و هر ده گریت که به خوی ئینتمای هه یه بؤیان، هه مهو و ده سه لاته کانی سه رکردا یه تیه که‌ی له جه ماوه ره که‌یه وه سه رچاوه ده گریت. جه ماوه ره سایه‌ی به پیوه به ردا گروپیکن که له به ره ترس و له به ره سزا و به پیوه ره پاداشت کاری له گه ل ده کهن. به پیوه به ره تیه تیان ده کات و بیاریزیت جیوازی ده خاته ناو ئه و گروپه‌ی به پیوه به راه تیه تیان ده کات و مه‌ودایه کی دور ده هیلیت وه له نیوان خوی و گروپه‌که‌ی، به لام ره وشی گروپه‌که/جه ماوه ره که جیوازه له مه له لای سه رکرده/ رابه ره/ فه رمانده، لیره دا ئوه جه ماوه ره که‌یه که ئامانجه کانی خویان دیاری ده کهن و خه سله‌تی کار لیکردن (تفاعل) مه رجیکی بنه په تیه بو مانه وه و به رده و امیه که‌ی.

بابه‌تی به راورد	سه رکردا یه تی دیموکراتیک	سه رکردا یه تی خو سه پین
خه سله‌تی کان	<ul style="list-style-type: none"> ▪ سیاسته کان بابه‌تی بپیاری کو و دهسته بین، ئه گه ره بکریت ▪ فه رمانده، ئامانج و مه بس ته کان پوون ده کاته وه. ▪ هه ول ده دات بیرون بچوون و پیش نیار و هربگریت له جه ماوه ره که‌ی. ▪ زور بهی جار را ویژ به 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ هه مهو و سیاست و پیوه شونیه کان فه رمانده دهیگریت به ره، به بى ئه وهی روونک ردن وه بدان. ▪ به چه ند هه نگاوییک پینما یه کان ده گیه نیت، به رکاره کان له تاریکیدا ده بن و ئاگادار نین چی رو و ده دات له ئایینده دا.

	<p>به رکاره کان (المرؤوسین) دهکات.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ سره رکرده خوئی دووره په ریز ده گریت له با شداری کردن له گهله هه مسوو گروپه کانی جه ماوه ره کهی. ▪ فهرمانده به خوئی دهست به هه مسوو چالاکیه کان دهکات.
ئه نجامه کانی بهرده و امی تی	<p>وره باشتره و کارمهند به شیوه یه کی دوستانه تر کار دهکات.</p> <p>په پیوه ندی نیوان فهرمانده و کارمهند، ئازاده و باشتر ده بیت.</p> <p>دلسوزی بتو گروپ و کومهله زیاد دهکات.</p> <p>کات به فیروز ده دریت به تساو توی و کاتی ده ستپیکردنی کاره کان دوا ده که ویت</p> <p>رنه نگه هه مسووان هاوکار نه بن.</p> <p>له حاله تی ناکاوی و په له بیدا، به زه حمه ت پیاده ده گریت.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ وره (مهعنیه ویات) نزمه و کارمهندان زوو تو په ده بن و شه رانگیزن. ▪ کارمهند به ته واوهتی پشت به فهرمانده ده بستیت. ▪ ئه گه ر سره رکرده له وی نه بتو، کاره کان ده و هستن. ▪ سیستمی توند و دیسپلین ده بنه ما یه هه لایسنانی گرفت. ▪ فهرمانده کان زور بزر (نائاماده، غیب) ده بن. ▪ به رگری نه رینیانه.

فه رماندھی و رینمايیکردن:

تهنی ده سه لات و ده رکردنی فه رمان و رینمايی نابنه مايهی ئەنجامدانی کاره کان به شیوه يه کی گونجاو. رهنگه هەندىك جار کاره که هەر نه توانيت ئەنجام بدرىت، و بهم شیوه يه كيشه پووده دات له ئەدای ریکخراوه که يان له به دېھىنانى ئامانجە کانىدا. بۆيىه، پیوسيتە به پیوه بەر و سەرۆكە کان له ریکخراوه کانىاندا وەك سەرکرده / فه رماندھ رەفتار بکەن، ئەوسا دەتوانن به چوستى و کارايى کارى خۆيان بکەن له رىسى ھاوکاريي به رکاره کانىيە وە، ئەمەش تەننی له سايەي فه رماندھي ديموكراتيکدا دىتە دى.

• به راوردى نىوان دوو شیوازى سەرکردايەتى: ديموكراتى و خۆسەپىن

سەرکرده / رابهرى باش ئە و كەسە يه كە دەتوانىت خۆى له گەل پیوسيتىيە کانى سەرکردايەتىي هەممو هەلوپىستىكدا بگونجىنىت. لە كاتى پیوسيستىدا دەتوانىت کارى يەكلاكه رەه و خىرا ئەنجام بىدات و بەركاره کانى بە بى تاوتۇى بە قىسى دەكەن. كاتىكىش قەيرانە كە تەواو دەبىت، دەتوانىت بە شیوه يه کى زىاتر ديموكراتييان رەفتاريان له گەل بکات.

دەتوانىت له گەل هەر كەسىك بە گۈيرەي قەبارەي كەسە كە مامە لە بکات و لە گەل يىدا باشترين شیوازى کارىگەر بەكاردەھىنىت. لە پىي ئەم چوار نىشاندەرەه دەتوانىن له سەرکردايەتىي ديموكراسى لە ریکخراوه ناخكومىيە کان تىيىگەين:

۱. به شداری له دروستکردنی بپیار.
۲. تیکرای سوری نوخبه (دهستاودهستکردن).
۳. به شداری کارای ژنان.
۴. جوراچوریتی.

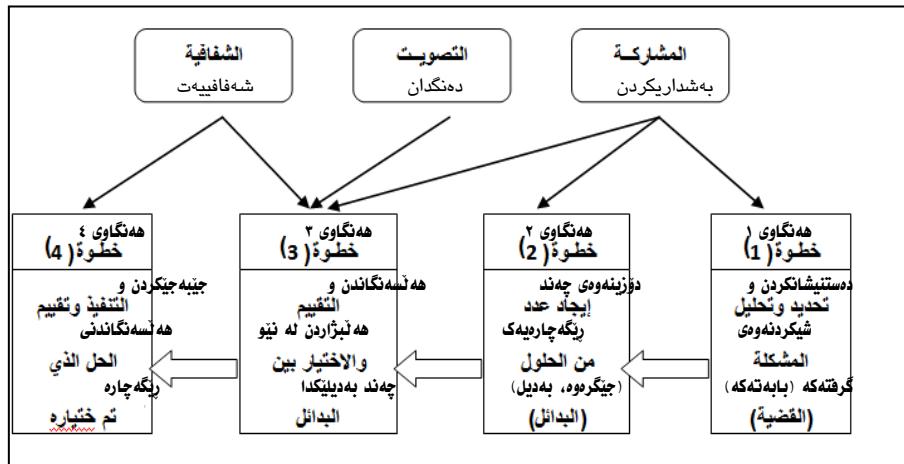
ئمهی خواره وه پوخته یه که له سه رئه و چوار نیشاند هر ۵.

۱. به شداری له دروستکردنی بپیار: لیره جهخت دهخهینه سه ر خالیکی گرنگ، به شداری سه رجهم لاینه کان له پروسنه دروستکردنی بپیاره که بکهن و بپیار وايان لى دهکات ههست به خاوهنداريتی بپیاره که بکهن و ئاماده دهبن پشتگيري بکهن و سه ری بخهن و هاوكاتيش پاشخانه خراپه کانی له ئه ستوق بگرن چونکه به شدار بونون له دروستکردنی بپیاره که دا، و به زور به سه رياندا نه سه پيتر او.

پروسنه دروستکردنی بپیار به چوار هنگاوی سه ره کييدا تيپه پ ده بيت:

- دهستنيشانکردن و شيكرينه وهی گرفته که.
- دوزينه وهی جيگره وه (به ديل) بق چاره سه ری گرفته که.
- هه لسه نگاندنی جيگره وه کان.
- هه لبزاردنی جيگره وه (بپیار)

به شداري يه که له سئ قوناغي يه که مدا ده بيت تا پروسنه هه لسه نگاندنی جيگره وه کان، ئنجا بپیاره که به ده نگدان له لايەن كارگيپىي بالا وه و هر ده گيريت.



ئەم شىۋەھىي سەرەوە ئەو دەردەخات كە پىرسەى بەشدارى زىددە گىرنگە بە تايىبەتى لە سى ھەنگاوى يەكەمى دروستكىرىدى بىرياردا. بە بەشدارىي ئەندامەكان كىشەكە يان بابەتكە دەستىشان دەكريت بە تىروپىرى، و بەشدارىي ئەوان چەند رېكچارەيەك پىشىنيار دەكريت، ھەروەها بەشدارىكىرىدىن رۆلى ھەيە لە ھەلسەنگاندىن رېكچارەكاندا. پىرسەى دەنگان و ھەلبىزادن جەخت دەخاتە سەر ھەلبىزادنى يەكىك لە رېكچارە پىشىنياركراوەكان، پاشان پەرسىپەكان و مىكانىزمەكانى شەفافىيەت و بەرپرسىياركىرىدىن دەست پىدەكتە لە ھەلسەنگاندىن ئەو چارەسەرەي پىادە دەكريت، و بەرپرسىياركىرىدىن لىپرسراوەكان بە شىۋەھىي كى بەردەوام.

پىرسەتى بەشدارى بە ھەموو لايەنە پەيوەندارەكانى گرفتهكە بەشدارى بىكريت. ئەگەر گرفتهكە لە ناوخۇي رېكخراوەكە بۇو ئەوا پىرسەتى

کارمهندان و به پیوه به ری جیبه جیکار و ئەنجومه‌نى کارگیپى بەشدار بن،
بەلام ئەگەر گرفته‌کە کۆمەلگەيى بۇو ئەوسا پیویستە بەشدارى بە
کۆمەلگە (سۈودەنەدەکان) بکريت لە دەستىشانكىرىنى گرفته‌کە و
رېگەچارە بەدىلەكاندا.

٢ سوورى نوخىه (دەستاودەستكىرىنى دەسەلات)

بىرۇكەي دەستاودەستكىرىنى دەسەلات پەيوەستە بە ئەنجامدانى
ھەلبژاردنەوە كە كروكى مومارەسەكىرىنى ديموكراسىيەتە.
مەبەست لە ھەلبژاردن ئەو شىوازىيە كە پىادە دەكىرىت بۇ پىكھەننانى
ئەنجومه‌نى کارگىپىي گشتى رىكخراوه‌كە، تا ئەم شىوازە ديموكراتىتىر
بىيەت ئەوا ئەنجومه‌نى کارگىپى بە شىوه‌يەكى ديموكراسىتىر
ھەلدەبىزىردىت.
ئەمەش بە رەچاوا كىرىنى ئەم خالانە: -

▪ تواناي ئەندامەكانى دەستەي گشتىي بۇ پالاوتىن بۇ ئەندامىتى ئەنجومه‌نى
كارگىپى.

▪ ئەنجامى ھەلبژاردىنى ئەندامەكان پابەندى زۇرىنەي رىزىھى دەبىيەت
(زۇرتىرين دەنگى دروست).

▪ دەستىشانكىرىنى ماوهى ئەندامىتى لە ئەنجومەنەكەدا، پاشان گواستنەوەى
بەرپرسىيارىتى لە نىوان ئەندامەكاندا و ناو ئەنجومەنەكە.

▪ بەم شىوه‌يەش زۇرتىرين بوار دەرخسىتىدرىت بۇ زۇرتىرين كەس
بەشدارى بىكەن، و بەرپرسىيارىتىيەكانى دەستگاى بەرپیوه بردن
دەستاودەست بىكەن.

• بايەخى دەستاودەستىكىدى دەسەلات و ئەنجامدانى ھەلبژاردن

- پتەوکىرىنى ھەستى ئىنتىما: ھەلبژاردن لە ریکخراوەکاندا بەردى بناغى پتەوکىرىنى ھەستى ئىنتىما يە لای جەماوەرەكەي و ھاولاتيان.
- پىدانى پھوايەتى: ھەلبژاردن پھوايەتى دەبەخشىت بە بىيارەكان و پھوايەتى دەدات بەو كەسانەي ھەلبېزىردارون بۇ مومارەسەر كىرىدى دەسەلاتەكانيان لە ریکخراوەكەدا.
- ھەبوونى بەشدارىيى : ھەلبژاردن دەرفەتىك دەدات بە ئەندامەكانى دەستەي گشتىي كە مافى دەنگدانيان ھەيە بۇ بەشدارىيىكىرىن لە دروستىكىدى بىپيار.
- ئازادىي ھەلبژاردن: ھەلبژاردن دەرفەت دەدات بە ئەندامانى دەستەي گشتىي كە مافى دەنگدانيان ھەيە بۇ ھەلبژاردى ئەو كەسەي كە بە گونجاوى دەزانن بۇ بەریوەبردى كاروبارەكانى ریکخراوەكە.
- چاودىرى و بەدواداچۇون: ئەو ئەندامانى دەستەي گشتىي كە مافى دەنگدانيان ھەيە دەتوانن چاودىرى و بەدواداچۇونى ھەلبېزىرداروەكان بىكەن و جەخت بىكەن و لەوهى ئەو بۇچۇونانە پىيادە دەكەن كە پىشتر پىشىكەشيان كردووه.
- سوودوەرگرتى سەرجەم ئەندامان لە رىساكانى كارى ئەنجومەنى كارگىتى.
- سەرجەم ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىتى شارەزايى پەيدا دەكەن لە سەرجەم كارەكانى ئەنجومەنەكە.
- جىاوازى بۇچۇونەكان دەبىتە مایەي بەرەپېشىبردى كارەكان و ئەنجامدانيان بە باشترين شىۋاز.
- ئەندامى نوى سەرددەكەون و ئەمەش گەرەنتىيە بۇ درېژەدان بە ریکخراوەكە و نوييۇونەوهى تواناكانى.

• مەرجەكانى پرۆسەي ھەلبژاردن:

بۇ ئەوهى ھەلبژاردن ديموکراسى بىت، و بۇ ئەوهى ئامانجەكانى خۆى بېكىت، پىويستە چەند مەرجىك بىنە دى، كە بە بى ئەم مەرجانە ھەلبژاردىنەكە بە خۆى دەبىت بە ئامانج و نابىت بە شىوازىك بۇ بەدىھىنانى كۆمەلگەيەكى ديموکرات. ئەم مەرجانە بىرىتىن لە:

- نەھىنپارىزى : واتە دەنگانى ئەندامەكە بەۋەپەرى نەھىنى، بە شىوهەيەك نابىت هىچ فشارىك لەسەر دەنگەرەكان ھەبىت.
- سوورپ : بە گویرەي پەپەرى ناوخۇ ھەلبژاردىنەكە بە گویرەي سوورپ (دەوري) دەكريت كە كاتەكەي دىاريڪراوە.
- گشتگىريي: واتە بوار دەبىت بۇ ھەموو ئەوانەي مافى دەنگانيان ھەيە لە دەستەي گشتىي كە موamarەسى مافى خۆيان بىكەن لە پرۆسەي دەنگدان و ھەلبژاردىدا بە بى هىچ جياكارىيەك لەبەر ئاستى دارايى يان شارەزايى زانستى يان ھى تر.
- كىتەركى: پالىورو اوەكان مافيان ھەيە بە ئازادانە و بە بى هىچ كۆتۈبەند و جياكارىيەك ھەلوىستى خۆيان دەربىن، و ئازادىي تەواو بە گویرەي ياسا بۇ ھەمووان دابىن دەكريت.
- يەكسانى : واتە دەنگى ھەر دەنگەرەي ھەمان قورسايى ھەيە بە بى رەچاوا كەردىن ئاستى ئەندامىتى يان بايەخ يان ئىنتىما.

- دەنگدانى تاڭ: واد دەنگدان بە شىيۆھىيەك دەبىت كە ھەموو كەسىك بوارى دەبىت لە ئەندامانى دەستەي گشتىي كە بە ئازادى و بە پۇونى بۆچۈونى خۆيان دەربېن.
- دەنگدانى راستەوحق: واتە رىكخىستنى دەنگدان بە شىيۆھىيەك كە بوار بېرەخسىيەت بۆ ئەندامانى دەستەي گشتىي، ئەوانەي مافى دەنگدانىيان ھەيە، كە بە شىيۆھىيەكى راستەوحق و بى نىۋەندكارىي نويىنەرەكەي خۆيان ھەلبىزىن.

• 3. بهشدارىي كاراي ژنان.

واتە پشتىگىريي لە بهشدارىي ئافرەتان لە رىكخراوه ناخكومىيەكاندا كە رىكخراوى ئافرەتان نىن. لىكۈلئىنەوەكان ئەوە دەردەخەن كە بهشدارىي ژنان لە كارى ئەھلىيىدا كەمى كردووه لەبەر چەندىن ھۆ، وەك:

- بالادەستىي سىيىتمى باوكسالارى و پياوسالارى.
- سەرقالىي ژنان بە ئەركەكانى خىزانەوە.
- كۆمەلگە تەحەفۇزى ھەيە لە بهشدارى ژنان.

پىويسىتە جەخت بخرييە سەر بهشدارىي ژنان بۆ كاراكردىييان و بهشدارىييان وەك نىوهى كۆمەلگە. ئايا دەشىت كۆمەلگە و رىكخراوه‌کانى

بە باشى بهرىيە بچن لە كاتىكدا نىوهى وزەكەي كار نەكەت؟

مەبەست لە بهشدارىي ژنان ئەوھىيە كە بهشدارىيەكەيان كارا بىت، روڭى راستەقىنه و گەورە بگىرىيەت لە رىكخراوه‌کاندا و لە لىزنه‌كان و لە ئەنجومەنلى كارگىرى ھەبوونى ھەبىت.

• 4. جوړ او جوړیتی •

- مه به سمت له جوړ او جوړیتی بریتیه له فرهیی پسپورتی و شاره زاییه کانی ناو ئه نجومه نی کارگیپری، بو نموونه:
- جوړ او جوړیتی ته مهن، لاو و که سی خاوه ن ئه زموون و شاره زای تیدا بیت.
 - جوړ او جوړیتی ئاستی زانیاری، به شیوه یه ک که سوود به یه کتری بگهیه ن.
 - جوړ او جوړیتی پیشه یی، هه بیونی پسپورتی جوړ او جوړ بو نموونه هه بیونی پاریزه ریک له ئه نجومه نی کارگیپری، مه سره فی پاریزه ریک ناهیلیت کاتیک ناکوکیه ک یان بابه تیکی یاسایی سره رهه لدہ دات، هه بیونی پسپورتی کارگیپری ده بیتته مایه ی دانا نی پلانی گه شهی کارگیپری بو ریکخراوه که و پیویست ناکات له ده رهه راویزکار بهینین.
 - جوړ او جوړیتی ره گه ن، به شیوه یه ک که ژنان شانبه شانی پیاوان به شدار بن له پروفسه را به رایه تی.
 - جوړ او جوړیتی ده رهه تی جوړ او جوړ ده ه خسینیت بو به شداری و ئه نجومه نه که پته و ده کات و ده توانيت رو لی گه وره ببینیت به و په ری توانا و شاره زایی و کاراییه وه.



چاپتەرى شەشەم

پەيکەربەندى و بەشدارى و تواناسازى

بايەخى پىكھىنانى ليژنە لەناو رىكخراوەكان بۇ پتەوكردنى پەيوەندىيەكانى رىكخراوەكان لە رىي دروستكردنى ژينگەيەكى هاوبەش لە نىوان ليژنەكان و كۆمەلگە.

يەكم: پەيکەربەندى (ھىكل)ي بەشدارى لەناو ئەنجومەنەكە و رىكخراوەكە

✓ ليژنە برىتىيە لە كۆمەلگە ئەندام كە ليپرسراوېتىيەكى دىياريكراو لە ئەستۇ دەگرن بۇ وەرگىرتى بىريار لەسەرى. ليژنەكە بەشدار دەبىت لە چالاکى و پەرقۇزەكانى رىكخراوەكەدا. بايەخى ليژنە برىتىيە لە:

✓ بوار دەرەخسىنەت بۇ تاوتويى بىنياتنەرانە و داهىنان و بۇچۇونى نۇى.
✓ مەشقىرىدەن بە ئەندامەكان بۇ ئەوهى بىن بە ئەندامى ئەنجومەنى كارگىرلى.

- ✓ دروستکردنی کادری نویی کارگیری له پیکخراوه‌که.
- ✓ لیژنه کار دهکات بو پیکهینانی بنکه بو باسکردن و روونکردن‌وهی کاره‌کانی ریکخراوه‌که و ئامانجه‌کانی.
- ✓ لیژنه هاوکاری ئەنجومه‌نى کارگیری دهکات بو به‌ریووه‌بردنی چالاکییه‌کانی ریکخراوه‌که به چوست و چالاکی.
- ✓ ھندیک ئەرك له ئەستۆی ئەنجومه‌نى کارگیری و ئەندامه‌کانی دهکات‌وه

دوروهم: جۇره‌کانی لیژنه:

- ✓ لیژنه‌ی پاویزکاری. به‌رپرسه له پیشکه‌شکردنی بۆچوون و پیشنيار.
- ✓ لیژنه‌ی جىيەجىكار، به‌رپرسه له جىيەجىكردن.
- ✓ لیژنه ھەيە ھەميشەيىه، ھەيە كاتىيە، ژمارەي ئەندامانى لیژنه‌يەكى كارىگەر سى تا پىنج كەسە. بو پیکهینانى لیژنه، دەبىت ئەنجومه‌نى كارگيرى لیژنه دەربکات.
- ✓ لیژنه‌ی جىيەجىكردن: له سەرۆك يان جىڭرەكەي پىك دىيت له گەل رازگرى سندوق و سكرتىرى گشتى، دەشىت ئەندامىك يان دوانى ئەنجومه‌نى کارگيرى بو زىاد بكرىت، ئەم ئەركانەي ھەيە:
 - ✓ لىكولىنەوه له بابەتى به‌پەله.
 - ✓ داراشتنى سياسەتى دارايى و کارگيرى، و برياردان له سەريان.
 - ✓ لىكولىنەوه له و راپورتانەي پىشكەش دەكرين.

- ✓ بەشداریی لە دانانی خشتەی کاری ئەنجومەنی کارگىزى.
- ✓ لىكولىئەوە لە پرۇژە نوييەكان پىش ئەوھى پېشکەشى ئەنجومەنەكە بىرىن.
- ✓ لىكولىئەوە لە پرۇژە بودجە پىش ئەوھى بخريتە پىش ئەنجومەنەكە تاقىكىرنەوە و دامەز زاراندى كارمەند لە رىكخراوەكە

سېيىھەم: سروشتى ئەم لىزنانە و مەبەستەكەيان و ماوهەكەيان جۇراوجۇرە، وەك:

- ✓ لىزنانەي ھەمېشەيى
- ✓ لىزنانە بۇ مەبەستىكى تايىبەت و ديارىكراو
- ✓ لىزنانە لاوەكى، سەر بە لىزنانە ھەمېشەيىەكانى يان سەر بە لىزنانەكانى بۇ مەبەستى ديارىكراو.
- ✓ گروپ/تىمى كار، بۇ جىبەجىتكىرنى ھەندىك ئەركى ديارىكراو.
- ✓ تەكلىيفى تاكەكەسىيانە.

يۈختەيەك لەسەر ئەو لىزنانەي سەرەتە:

- **لىزنانەي ھەمېشەيى:** كاتەكەي ديارىكراو نىيە، بەرپرسە لە جىبەجىتكىرنى ھەندىك ھەندىك ئەرك و كارى ديارىكراو لەسەر ئاراستەي ستراتيجى رىكخراوەكە. بۇ نموونە، لىزنانەي چالاڭىرىن و زىادىرىنى ئەندامان، لىزنانەي تۈرپەندى و پەيوەندىيە دەرەكىيەكان، لىزنانەي گەشەپىدانى سەرچاوهى مەرۆيى، لىزنانەي دارايى، هەند.

○ **لیژنه بو مهستنکی دیاریکراو: لیژنه یه کی کاتیه بو لیکولینه و له
بابه تیک یان کیشه یه کیک یان به ریوه چوونی پر قژه یه کی / به رنامه یه کی.
کاتیک بابه ته که یان کیشه که کوتایی هات ئه وسا لیژنه که ش ته واو
دھبیت ئه گهر بو چالاکیه کی پر قژه یه کی بیت ئه وسا له لای لایه نی
پاره دهه (ته مویلکار) کوتایی دیت به لام ریکخراوه که دهیه یا لیت ته و
له لای خوی بو ئه وهی دریژه بذات به پر قژه که. وا باوه سه ر به
یه کیک له لیژنه هه میشه بیه کان بیت و ئه رکه کانی په یوه سته به
ئامانجه کانی ئه و لیژنه یه وه.**

○ **لیژنه لاوه کی:** لیژنه یه کی لاوه کیه و سه ر به لیژنه یه کی گه و ره تره
که ئه میان پیکی دھه نیت و سه ر په رشتی کاره کانی ده کات (ئنجا
ئه گهر ئه میان هه میشه بی بیت یان کاتی). ئه رکیکی دیاریکراوی پی
دھسپیردریت و راپورت بو لیژنه گه و ره تره که به رز ده کاته وه. بو
نمودن، لیژنه لیکولینه و له هاندھرە کان و دھرماله بو کارمەندانی
ریکخراوه که، ئنجا ئه م لیژنه لاوه کیه راپورت بو لیژنه سه ر چاوه
مرؤییه کان یان لیژنه کاروباری فەرمانبەران به رز ده کاته وه.
ھه روھا، بو نمودن، لیژنه راگه یاندن بو لیکولینه و له دھرفه تی
سعود و هرگرتن له میدیا، و راپورتە کانی بو لیژنه بازار گه ری و
لیژنه په یوه ندییه گشتییه کان به رز ده کاته وه.

○ **کروب/ تیمی کاری کاتی:** ئه رکیکی دیاریکراوی بو یه ک جار پی
دھسپیردریت، بو نمودن، کرینی بینایه کی نوی بق ریکخراوه که، یان
بو یه کیک له چالاکیه کانی.

○ **تەكلىفي تاكەكەسى:** ئەركىكى تايىهتە دەسپىردرىت بە كەسىكى دىيارىكراو. ئەم كەسە بەرپرس دەبىت لە پىش ئەنجومەنى كارگىرى يان يەكىك لە لىژنەكانى ھەمېشەيى، يان كاتى، يان لاوهكى. بۇ نموونە، يەكىك لە ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى پادەسپىردرىت بە راۋىچ لەگەل چەند كۆمەككارىك بۇ ئەوهى ئەولەوييەت و بۆچۈونى ئايىندهييان بىزانتىت سەبارەت بە رېكخراوەكە.

بۇ تىگەيشتن لە چۆنئىتى دىيارىكىرىدىنى گروپىك لە لايەن ئەنجومەنى كارگىرپىيەوە بۇ ئەوهى كارىكى دىيارىكراو ئەنجام بىدەن، پىويسىتە ئەم خالانە باس بىرىن:

ئايا ئەنجومەنى كارگىرى بە خۆى دەتوانىت ئەم كارە بىكەت؟ ئايا ئەم كارە ھەمېشەيى يان كاتى؟ باشتىرين و كاراترىن گروپ كامەيە بۇ ئەنجامدانى ئەم كارە؟ پەنسىپى سەرەكى ئەمەيە: بىگەرە بۇ ئاسانترىن و سادەترىن شىۋە بۇ ئەنجامدانى كارەكە، ئەوهىيان كە كاراترىن و كارىگەرتىينە. واتە، ئايا وا باشتىرە و سادەترە كە ئەنجومەنى كارگىرى ئەم كارە بىكەت، يان لىژنەيەكى دىيارىكراو، ياخود گروپىكى كار، يان تاكەكەسىكى؟



چوارەم:

کەنائى جۆراوجۆر بۇ به‌شدارىي و تواناسازى لەناو ریکخراوه‌کانی کۆمەلگەی مەدەنی (كارمەندان - خۆيەخسان)

كارگىرىيى بە به‌شدارىكىرن واتە كارمەندەكانىش، نە تەنى بەریوھبەرهەكان،
رۆل و كاريگەريان دەبىت لە وەرگرتنى ئەو بېيارانەي كار دەكەنە سەر
ریکخراوه‌كە.

ئەو كارگىرىيى لەسەر به‌شدارىپېكىرن دامەزرابىت، بەریوھبەرهەكان (يان
بەریوھبەرهەكە) بەرپرسى كۆتايىيە لە وەرگرتنى بېيار و وەلامدانەوەي،
بەلام ئەو فەرمانبەرانەي بېيارەكە كاريان تىدەكت دەتوانن سەرنجى
خۆيان دەربىرن، ھەروەها شىكىرنەوە و پىشىنيار و پاسپارده پىشىكەش
بکەن لەسەر پرۇسى جىيە جىكىرنى بېيارەكە.

سووده‌کانی به‌شداری‌پیکردن: پیکخراوه‌که باشترا کار دهکات ئه‌گهه فه‌رمانبهره‌کان دلسوز بن و هه‌ست بکهنه ریزیان لى ده‌گیریت و هه‌ست بکهنه بچوونه‌کانیان به ههند و هردگیریت. وا باوه برياره‌کان باشترا بن ئه‌گهه خله‌لکی جوراوجوری خاوهن پسپوری و شاره‌زایی جوراوجور به‌شداری تیدا بکهنه، به بئی رهچوکردنی پسپوری و دانایی سه‌رۆک که بیگومان هه‌رگیز ناگاته کوی پسپوری ئه‌ندامه‌کان.

شیوازه‌کانی ئاراسته‌کردنی به‌شداری: ئه‌گهه بريارت دا پهنا ببیت بق پلاندانان و جیببجه‌جیکردنی به‌رnamه‌کان له بئی زیاترکردنی به‌شداری فه‌رمانبهره‌کان له دروستکردنی برياردا، ئیمە ده‌ستخوشیت لى دهکهین، و ده‌توانیت ریگه‌ی جوراوجور بدؤزیته‌وه بق زیاترکردنی ئاستی به‌شداری.

سه‌رنج: گوی له فه‌رمانبهره‌کان بگره، و به جددی داوای بقچوونیان لى بکه، ریزیان لى بگره. ده‌بینیت به جدیتر کار دهکهنه، و به‌رهه‌میان زیاتر ده‌بیت. لای که‌می به‌شداری ئه‌وهی به‌ریوه‌بر، کارمه‌نده‌کان به ههند و هربگریت.

کوبوونه‌وه‌کانی کارگیزی: کوبوونه‌وه‌کان ده‌رفه‌تیکن بق کارمه‌ندان تا بزانن که به‌هایان هه‌یه و بچوونه‌کانیان سوودبه‌خشە و ریزیان لى ده‌گیریت. پیویسته کوبوونه‌وه‌کان جدى و کاریگه‌ر بن بق ئه‌وهی به‌شداریان به‌رهه‌مدار بیت.

- وەسەنی وەزىفى (Job Description): شىوازى بەكارھىنانى كارتى وەسەنی وەزىفى - ئەمەش دەرفەتىكە بۇ پىشكەدارىي لە بەرپیوهبردىكە كە پشت بە بەشدارىي بېبەستىت. زۆر جار كاتىك كە رىكخراوه كە دادەمەززىت، وەسەنی وەزىفيش دادەرىيىززىت. لە لايەن پلاندانەر يان پىپۇرىيکى دەرھوھ دەنۋووسىرىت و بەلام بە شىۋەھەكى رۇتىنى بەكاردەھىنرىت و لە راستىيدا پەيوەندىيى نىيە بەو كارانەوە كە فەرمانبەر دەيكەت. پىداچوونەوەي وەسەنی وەزىفى لە لايەن كارمەندە پەيوەندارەكان و سەرپەرشتىيارەوە بۇ دەستكارىكىرىدىنى زۆر پىۋىستە، بۇ ئەوەي رەنگدانەوەي گورپانكارىيەكان بىت و بەرسقى گورپانى ئەرك و لىپرسراويتىيەكان بىتاھەوە. پاشان هەردوو لايەنەوە واژۇو دەكريت.

- **ھەلسەنگاندىنى سالانە:** ھەلسەنگاندىنى سالانەيى كارمەندان (ئەگەر بە دروستىي بکريت) شىوازىيکى سوودبەخشە بۇ پىداچوونەوەي سالى را بىردوو لە بوارەكانى وەك سەرکەوتتەكان، كەموکورپىيەكان، ئەو وانانەي فىرى بۇوين، بەدەستەھىنانى پىشىيار بۇ ئەوەي بخريتە ناو پلانى سالى داهاتوو. ھەلسەنگاندىنى سالانە ئامارازىيکى باشە بۇ مومارەسە كارگىرىي بە شىۋەھەكى بەشدارىپىيىكىرىن.

راكىشان و تواناسازكەرنى خۆيە خشان:

خۆبەخش كەسىكە كاتى خۆى و تواناي خۆى بەكاردەھىنرىت بۇ ئەنجامدانى كريت بۇ بەرژەوەندىيى كۆمەلگەكەي يان بۇ بەرژەوەندىيى گشتىي.

پیویسته سه رکه و تتو بین له به شداری پیکردنی جه ماور له چالاکیه کانی ریکخراوه که دا له ریی بانگهیشتکردنی خوبه خش و به کارهینانی وزه و سه رچاوه و بیرو بچوونی جه ماور بو به دیهینانی په یامی ریکخراوه که. پیویسته جه خت بکه ینوه له دابینکردنی چالاکیی سوود به خش پیش ئوهی دهست بکه ین به راکیشانی خوبه خش. ئه مهش له ریی پیشکه شکردنی با به ته که به گشتی بو جه ماور، و ئنجا با سکردنی ئه رکیکی دیار یکراو که به خوبه خش کانی ده سپیرین. پیویسته له به رامبهر ئه و کانه دا که خوبه خش کان ده یه خشن، ههست بهم خالانه بکه ن:

- چیز و هربگرن له به شداری کردن له کار.
- ههست به بایه خی ئه و ئه رکه بکه ن که پیشکه شی ده که ن.
- متعه المشارکه فی العمل
- پیش ئوهی ده رگا بکریته و به روی کاری خوبه خشیدا پیویسته جه خت بخریته سه ر توانای ریکخراوه که له ئاویته کردن و و هرگرتني ژماره دی زوری خوبه خش کان و دریزه دان به راکیشانی سه رنج و بایه خیان.

ریکخراوه خیر خوازه کان و دهسته خوبه خش کان پیویستیان به ئه رکی جه ماوری کومه لگه که یان هه یه بو جیهه جیکردنی پر قژه و به رنامه و چالاکیه کانیان. راکیشانی خوبه خش ده بیته ما یهی که مکردن و هی مه سره فی دارایی، و هه رو ها هیز ده به خشن کاتیک پشتگیری له په یامی ریکخراوه که ده که ن.

▪ راکیشانی خوبه خش بۆ کارکردن له ریکخراوى خیڕخوازیدا زۆر بلاو
نییه له عێراق، له بەر: لاوازی شیوازه کانی راکیشانی خوبه خش، کەمی
ئو و به رنامه و چالاکییانهی پیویستی به خوبه خش، بیچگه له دیاردەی
خوبه خشی تومارنه کراو.

هەنگاوه کانی کارکردن له گەل خوبه خشان:
**یەکەم: دارشتن و ئامادەکردنی به رنامه و پروژه و چالاکی به شیوه یەکی
روون له لایەن ریکخراوه کەوە به شیوه یەک کە:**

أ. بتوانریت هەر کاتیک بیت، جییەجی بکریت. و اته به رنامەی ئامادە
ھەبیت بۆ راکیشانی خوبه خشە کان بۆ کارکردن له سەری.

ب. ئامادەکردنی وەسفی وەزیفی بۆ هەر خوبه خشیک بە گویرەی ئو و
کارەی دەیکات.

ج. له ریی ریکلام و راگەیاندنه وە راگەیەنریت کە ریکخراوه کە
پیویستی به خوبه خش ھەیە، ھەروهەا له ریی بلاقوک و دەستگا
جوراوجۆرە کانی کۆمه لگە کەوە، یان له ریی ئو خوبه خشانە وە کە
کار له گەل ریکخراوه کە دەکەن.

**دووەم: ریکخراوه کە سیکى شایستە له کارمەندە کانی خۆی ھەندەبزیریت، یان
ئەندامە کانی، و ناوی دەنیت (ریکخەری خوبه خشان)، و ئەم ئەركانەی پى دەسپېرىتى:**
أ. ئامادەکردنی فۆرمیکى تاييەت بۆ خوبه خشان، به ناوی "داواکاري
خوبه خش".

ب. کاتیک خوبه خشیک دیته پیش، فورمه کهی پیده دریت، ئویش پری دهکاته و دهیدات به ریکخه ری خوبه خشان بۇ لیکولینه و پیشکە شکردنی روونکردنە وە پیویست بۇ خوبه خشەکە.

ت. دواى ئەوە ریکخه رەکە کات داده نیت بۇ دیمانه لەگەل خوبه خشەکە. ث. ریکخه رەکە چاپیکە وتن لەگەل خوبه خشەکە دهکات و به خیره ینانی لى دهکات.

ج. ریکخه رەکە لەگەل خوبه خشەکە بە فورمه کەدا دەچنە وە.

ح. ریکخه رەکە هەندىك پرسیارى بنەرتى لە خوبه خشەکە دهکات، بۇچى دەتە ویت وەک خوبه خش کارمان لەگەل بکەيت، و بايەخ بە چى دەدھىت. خوت بپارىزە لە پرسیارى موحرىج.

خ. ریکخه رەکە لەگەل خوبه خشەکە دەچن بۇ سەردانى بەشە کانی ریکخراوه کە و باسى چالاکىيە کانى بۇ دهکات، پیویستە ریکخه رەکە نامىلکەی روونکردنە وە بادات بە خوبه خشەکە، ئەگەر ھەبوو.

د. دواى ئەوە خوبه خشەکە دەپروات، ریکخه رەکە بپیار لەسەر ئەوە دەدات کە ئاخۇ خوبه خشەکە باشه بۇ کار كردن يان نا.

ئەگەر پەزامەندى ھەبوو، خوبه خشەکە ئامادە بۇو بۇ کار، و ریکخراوه کەش ئامادە بۇو ئەركى پى بېسېرىت، ئەوسا

۱. ریکخه رەکە پەيوەندى بە خوبه خشەکە وە دهکات و کاتیکى بۇ دیاري دهکات بۇ دەستكىردن بە کار.

۲. ریکخه رەکە، خوبه خشەکە دەناسىيىت بە ستافى کار.

۳. ئەوسا دەخرييە ژىر مەشقى خوبه خشان.

سېيەم: رېنمايى خۆبەخش و مەشقى پىويستا:

- أ. رېنمايى بە سەرجەم خۆبەخشەكان دەدرىت.
- ب. سالانە چەند جارىك رېنماييان پىددەرىت.
- ج. نامىلگەي رېنمايى (تىروتەسەل) دەدرىت بە خۆبەخش.
- د. كارمەندىكى تايىبەت رېنمايى و زانىارى دەدات بە خۆبەخش لە سەر كارەكەي (بۇ نموونە، پرسىگە، كۆكىرىنەوەي كۆمەك، لېكۆلىنەوەي حالت، تاد).
- ه. كارمەندى تايىبەت وەلامى سەرجەم پرسىيارەكانى خۆبەخش دەداتەوە. پىويستە رېنمايى و روونكىرىنەوەي پىشىكەش بکات، و پشتىگىري دەررۇونى پىشىكەش بکات چونكە پەنگە لە بەرايىدا خۆبەخشەكە شەرم بکات و نەتوانىت ھىچ كارىك بکات، بۇ يە پىويستە ھاوكارى بکەين لەم قۇناغە تىپەرىت بە ئاسانى، و هانى بىدەين و ئىنجائەرك و كارى پى بىپېرىن.

چوارەم: ھەلگرتى زانىارى

رېكخراوەكە زانىارى و داتا ھەلددەگىرىت لە سەر كاتى كارى خۆبەخشەكان، و ئەو كارانەي ئەنجامى دەدەن. ئەمانە لەناو پەراوى تۇمارى رېكخراوەكەدا ھەلددەگىرىن، بە سەرپەرشتىي رېكخەرى خۆبەخسان.

پینجهم: پیزانین و خهلا تکردنی خویه خشان:

ئەم کاره زۆر گرنگه چونکه يارمهتى و هانى خوبه خشەكە دەدات ھەموو وزە و تواني خوي بەكاربەيىت و ماوھىكى زياتر لەگەل رىكخراوه کە بىيىتەوه و كار بکات بۇ راكيشانى خوبه خشى تر. پاداشتكردن بهم شىوازانە دەبىت:

۱. باڭگەيىش تىكىرىدىيان بۇ بۇنە و ئاهەنگ و چاوپىكە و تىنى تايىھەت و كۆپۈونە و ھەكانى دەستەي گشتى.
۲. باڭگەيىش تىكىرىدىيان وەك مىوانى شەرەف و بەخشىنى بروانامە و خەلات پىيان.
۳. ھاوكارىيىان لە لايەن دەستگايى كار و رىكخەرى خوبه خشانە و ھە يارمەتىدا نيان لە ھەر گرفتىك كە رووبەپۈويان بىيىتە و ھ.
۴. بەردهوام پشتگىرى و رىنمايى پىشكەشى خوبه خشان بىرىت.

• ژیلەرەکان

ژیلەرەکان بە عەربى:

- الموارد التدريبية لمشروع التنمية بالمشاركة، الوكالة الكندية للتنمية الدولية.
- الموارد التدريبية لمركز خدمات المنظمات غير الحكومية.
- الموارد التدريبية للاتحاد العام للجمعيات الأهلية.
- كتاب إدارة المنظمات غير الحكومية، أ.د. عگىه حسين أفندي، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية.
- الموقع الإلكتروني لمركز التميز للمنظمات غير الحكومية.
- وكيبيديا
- YouTube -

ژیلەرەکان بە ئىنگلىزى:

- PROMOTING GOOD GOVERNANCE IN THE MANAGEMENT OF NGOs, BY OROCK THOMAS EYONG.
- Good Governance for Non-profits, Training Manual, Society of corporate
- Secretaries and governance professionals.



العراق | USAID
من الشعب الامريكي



Be the change



The International Center for Not for Profit Law
المراكز الدولي للقانون غير الربحية للمجتمع المدني



Local voices. Global change.



Mercy Hands
For Humanitarian Aid
جمعية أيادي الرحمة الإنسانية

